

*Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique*

جامعة أبو بكر بلقايد

ⵜⴰⵎⴰⵎⴰⵏⵜ ⵏ ⵓⵎⵓⵔ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵎⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵎⴰⵏⵜ

UNIVERSITÉ DE TLEMCEM



**Faculté des Lettres et des Langues**

**Département de français**

**Filière de français**

**Mémoire de fin d'études en vue de l'obtention du diplôme de master**

**Option : Didactique du FLE**

**Thème**

**L'usage de manuel scolaire et la créativité des  
enseignants cas de 4 AP**

**Présentée par : ZIANI Mounia**

**Sous la direction de : SOULIMANE MESLI Farah Djazia**

**Membres du jury :**

M. ....	Grade – Université Tlemcen	Président(e)
Dr. SOULIMANE MESLI Farah Djazia	Grade – Université Tlemcen	Encadrant(e)
M. ....	Grade – Université Tlemcen	Examineur.trice

**Année universitaire 2024-2025**

## *Remerciements*

*Je tiens à remercier, Madame Soulimane Farah pour la confiance qu'elle a bien voulu m'accorder en acceptant de diriger ce mémoire, pour ses précieux conseils, sa simplicité et sa patience.*

*Mes remerciements vont également au directeur de l'établissement*

*Scolaire ( ROUIGUEB Mostefa ) qui m'a ouvert ses portes en vue d'y mener une partie de ce travail, et tout particulièrement à l'enseignante qui a accepté que je fasse mon enquête pendant ses séances de cours.*

*J'adresse mes sincères remerciements à toutes les personnes qui m'ont encouragé, et qui m'ont aidé pour l'élaboration de ce travail.*

*Dédicaces*

*Je dédie ce travail*

*À mon très cher papa et à ma défunte mère.*

*À mes sœurs, Ouarda et Hafsa.*

*À ma nièce Sara,*

*À toute ma famille*

*À mes amis (es),*

*et à tous ceux que j'aime*

*Merci pour votre soutien et vos encouragements.*

## Liste des figures

<b>Figure 1 : Utilisation de manuel scolaire dans l'enseignement .....</b>	<b>18</b>
<b>Figure 2 : Fréquence d'utilisation de manuel scolaire .....</b>	<b>20</b>
<b>Figure 3 : Utilité des activités proposées dans le manuel scolaire.....</b>	<b>21</b>
<b>Figure 4 : Adaptation de contenu du manuel scolaire au niveau des élèves.....</b>	<b>22</b>
<b>Figure 5 : Suivre des consignes proposées dans le manuel scolaire...</b>	<b>23</b>
<b>Figure 6 : Le manuel de la 4e année primaire .....</b>	<b>25</b>
<b>Figure 7 : Utilisation d'autres supports pédagogiques pour les leçons .....</b>	<b>26</b>
<b>Figure 8 : Fréquence de l'intégration des nouvelles technologies dans les pratiques pédagogiques.....</b>	<b>27</b>
<b>Figure 9 : Création des propres activités.....</b>	<b>28</b>
<b>Figure 10 : Encouragement des élèves à créer ou proposer leurs propres idées pendant les leçons.....</b>	<b>30</b>
<b>Figure 11 : Fréquence d'organisation des projets pédagogiques pour développer la créativité des élèves.....</b>	<b>31</b>
<b>Figure 12: Défis dans l'intégration de la créativité dans les pratiques pédagogiques .....</b>	<b>32</b>

---

---

# *Introduction*

---

---

Le manuel scolaire occupe une place centrale dans le dispositif éducatif algérien, notamment dans l'enseignement du français langue étrangère (FLE) au cycle moyen. Véritable support pédagogique, il structure et oriente l'apprentissage, tout en servant de référence aussi bien pour l'enseignant que pour l'élève. Depuis l'indépendance, l'Algérie a connu de profondes mutations dans la conception et l'utilisation des manuels scolaires, marquées par des réformes successives visant à adapter les contenus et les méthodes aux réalités linguistiques, culturelles et pédagogiques du pays. Aujourd'hui, le manuel de FLE de la 4<sup>e</sup> année primaire est au cœur des pratiques de classe, mais il suscite également de nombreux questionnements sur son adéquation aux besoins des apprenants et aux exigences des programmes officiels.

Cependant, malgré son importance reconnue, le manuel scolaire fait l'objet de critiques récurrentes concernant sa capacité à répondre aux attentes des enseignants et des élèves. Certains y voient un outil rigide, peu adapté à l'évolution des approches pédagogiques et aux spécificités locales, tandis que d'autres soulignent son rôle structurant et fédérateur dans le processus d'enseignement-apprentissage. Cette dualité invite à s'interroger sur les usages réels du manuel de FLE en 4<sup>e</sup> année primaire, sur les difficultés rencontrées par les enseignants et sur les pistes d'amélioration envisageables pour optimiser son exploitation en classe

Dans ce contexte, la problématique de ce mémoire s'articule autour de la question suivante :

**Dans quelle mesure le manuel scolaire de FLE de la 4<sup>e</sup> année primaire répond-il aux besoins pédagogiques des enseignants et des**

**élèves, et quels sont les principaux défis rencontrés dans son utilisation effective en classe ?**

Pour répondre à cette question on a proposé comme hypothèses :

- Le manuel scolaire de FLE de la 4e année moyenne constitue un outil pédagogique indispensable, mais son contenu et sa structure présentent des limites qui entravent une exploitation optimale par les enseignants.
- Les enseignants adaptent et complètent fréquemment le manuel par des ressources et des démarches personnelles pour pallier ses insuffisances et répondre aux besoins spécifiques de leurs élèves.

Le choix de ce sujet s'explique par la volonté de comprendre le rôle réel du manuel scolaire dans l'enseignement du FLE au cycle primaire, à travers l'analyse de ses usages, de ses apports et de ses limites. L'objectif principal de ce travail est d'identifier les forces et les faiblesses du manuel de 4e année primaire, d'étudier les pratiques des enseignants et de proposer des recommandations pour améliorer son efficacité pédagogique.

La démarche adoptée dans ce mémoire combine une approche théorique et une investigation de terrain. Dans un premier temps, une revue de la littérature permettra de cerner les concepts clés liés au manuel scolaire, à son évolution en Algérie et aux approches pédagogiques en FLE. Ensuite, une enquête sera menée auprès d'enseignants de 4e année primaire, à travers des questionnaires et des entretiens, afin de recueillir leurs perceptions, leurs pratiques et les difficultés rencontrées dans l'utilisation du manuel. L'analyse des données recueillies permettra de

## *Introduction générale*

---

formuler des conclusions et des recommandations concrètes pour une meilleure exploitation du manuel scolaire dans l'enseignement du FLE

---

---

*Cadre théorique et  
conceptuel*

*Chapitre 1 : Le manuel  
scolaire dans  
l'enseignement du français*

---

---

## **Chapitre 1 : Le manuel scolaire dans l'enseignement du français**

### **1. Définition et rôle du manuel scolaire**

Le manuel scolaire constitue un outil pédagogique essentiel, suscitant un vif intérêt en raison de son rôle crucial tant dans le cadre institutionnel que familial de l'apprenant. Ce support didactique, dédié à un domaine spécifique d'enseignement, rassemble un ensemble de connaissances correspondant à une matière définie par le programme scolaire. Il représente ainsi le livre de référence de l'élève, l'accompagnant tout au long de son parcours éducatif à travers les trois cycles : primaire, moyen et secondaire.

Le dictionnaire Robert définit le manuel comme

*« Un ouvrage didactique présentant, sous un format maniable, les notions essentielles d'une science, d'une technique, et spécialement les connaissances exigées par les programmes scolaires» (Stati, 2010)*

Ce type d'ouvrage est à la fois un outil pédagogique et un support d'enseignement, structuré pour maximiser l'efficacité de l'apprentissage des notions clés d'une discipline donnée, tout en respectant les programmes officiels

Selon une définition proposée par POTH.J :

*« Le manuel scolaire reste l'instrument de travail le plus efficace et le mieux adapté aux besoins de l'enfant. En effet, il est éminemment flexible et utilisable à toutes les heures (sans électricité ni lumière ni aménagements particuliers). C'est un outil d'avenir, probablement le plus économique de tous par rapport aux services qu'il peut rendre » (PHOTH, 1997)*

## *Cadre théorique et conceptuel :le manuel scolaire dans l'enseignement du français*

---

Le manuel scolaire en Algérie est un outil pédagogique essentiel, car il est adaptable, simple à utiliser, accessible partout et à tout moment, et offre un excellent rapport (qualité et prix). C'est pourquoi il demeure un instrument privilégié dans l'éducation des enfants.

Jean-Pierre Cuq, définit le manuel comme un ouvrage efficace :

*« Ce terme [Le manuel] renvoie à l'ouvrage didactique (livre) qui sert couramment de support de l'enseignement. Dans l'enseignement des langues vivantes, le manuel peut être ou non accompagné d'un support audio (cassette ou CD audio), audiovisuel (cassette vidéo) ou informatique (Compact Disc) à usage individuel ou collectif » (CUQ, 2003)*

Donc, il définit le manuel scolaire aussi comme un ouvrage didactique, généralement un livre, qui sert de support principal à l'enseignement. Le manuel est conçu pour accompagner le processus pédagogique, en offrant un cadre structuré et organisé permettant à l'enseignant de planifier ses cours et aux élèves de suivre progressivement les connaissances à acquérir.

D'après François-Marie GÉRARD et Xavier ROEGIERS ,

*« Le manuel scolaire peut être défini comme un outil imprimé, intentionnellement structuré pour s'inscrire dans un processus d'apprentissage, en vue d'en améliorer l'efficacité » (Gerard, 2009)*

Des chercheurs de l'Institut International de Planification de l'Education (IIPÉ) affirment que le manuel scolaire est

*« Un livre spécialement conçu pour l'apprentissage des élèves. C'est un ensemble systématique de données sélectionnées, classées et simplifiées, susceptibles d'être enseignées, présentées de telle façon que l'apprenant puisse également utiliser le manuel de façon autonome » (Memaĭ, 2018.)*

## *Cadre théorique et conceptuel :le manuel scolaire dans l'enseignement du français*

---

Le manuel scolaire constitue un outil indispensable aux activités d'enseignement et d'apprentissage en Algérie, tout comme dans la majorité des pays à travers le monde, et ce pour de nombreuses raisons.

Selon Roegiers (1995, P.84), plusieurs fonctions que nous résumons dans ce qui suit :

*« Un manuel scolaire peut remplir différentes fonctions. Celles-ci varieront selon l'utilisateur concerné, la discipline et le contexte dans lequel on élabore le manuel. A cet égard, une distinction stricte entre manuel de l'élève et manuel de l'enseignant est obsolète. Un manuel de l'élève remplit certaines fonctions lorsqu'il est dans les mains de l'élève (par exemple, transmettre des connaissances), mais en remplit d'autres lorsqu'il est dans les mains de l'enseignant (par exemple, aider à faire évoluer sa pratique pédagogique). De la même manière, un manuel destiné à l'enseignant pourra permettre à celui-ci de mieux gérer ses cours, et proposera tout en même temps des pistes de travail permettant à l'élève d'intégrer ses acquis ».*( Gerard, 2009)

Donc, le manuel scolaire est un outil didactique complexe et flexible, qui s'adapte aux besoins des différents acteurs de l'éducation. Il dépasse la simple transmission de savoirs pour devenir un levier d'innovation pédagogique et un support commun à l'enseignant et à l'apprenant. Cette conception moderne du manuel favorise une meilleure interaction entre les deux et une plus grande efficacité dans le processus d'enseignement-apprentissage

Le manuel offre à l'apprenant un accès aux informations relatives aux thèmes inscrits dans les programmes, en mobilisant à la fois des savoirs et des compétences. Afin de correspondre au niveau des élèves, ces informations doivent être présentées de manière claire et accessible. L'élève est alors amené à utiliser ces connaissances dans le cadre scolaire, que ce soit à l'oral ou à l'écrit, avec ses camarades, son enseignant ou dans d'autres situations. Ainsi, le manuel ne se limite pas à transmettre un

## *Cadre théorique et conceptuel :le manuel scolaire dans l'enseignement du français*

---

simple « savoir redire », mais intègre également un « savoir-faire cognitif .»

Le manuel est conçu selon une organisation précise et une progression clairement définie. Comme l'explique François Richaudeau, « une fonction de structuration et d'organisation de l'apprentissage : il est certain que, tant dans son économie générale que dans l'organisation de chaque unité, tout manuel propose un certain type de découpage et de progression » (Richaudeau, 1979.) Les connaissances présentées dans le manuel sont choisies et sélectionnées en fonction des besoins des utilisateurs et des objectifs fixés par le programme scolaire. La structuration de l'apprentissage dans le manuel peut s'articuler autour de différentes approches, telles que :

- Introduire la théorie après une expérience pratique des apprenants.
- Effectuer un contrôle des acquis après l'étude théorique.
- Construire la théorie à partir d'exercices pratiques.
- Appliquer une démarche structurée : par exemple, passer de l'exemple à l'illustration, puis à l'observation et à l'analyse.( Richaudeau, 1979)

Pour aider l'apprenant à comprendre son environnement, qui repose sur la répétition, la mémorisation et l'évolution des modèles, les manuels scolaires peuvent adopter, selon les objectifs pédagogiques, deux approches principales :

- Une pédagogie dirigiste, qui vise à transmettre les savoirs de manière structurée, soulignant ainsi le rôle contraignant du manuel dans le processus d'enseignement-apprentissage.
- Une pédagogie ouverte, qui encourage une certaine autonomie chez l'apprenant dans son parcours de formation, tout en garantissant une préparation professionnelle solide pour l'enseignant. (Memaï, 2018)

### **1. Évolution des manuels scolaires en Algérie**

---

## *Cadre théorique et conceptuel :le manuel scolaire dans l'enseignement du français*

---

L'évolution des manuels scolaires en Algérie depuis l'indépendance en 1962 se caractérise par plusieurs phases marquantes. Dans la période initiale (1962-1989), l'Algérie a mis en place des structures éditoriales clés, notamment l'Institut Pédagogique National (IPN), devenu l'Office National des Publications Scolaires (ONPS). Cet organisme public était chargé de la conception, de l'impression et de la distribution gratuite des manuels scolaires pour tous les cycles, assurant ainsi l'uniformité et la gratuité des ressources éducatives. (Benaklouche, 2023)

Sur le plan du contenu, les premiers manuels d'histoire, écrits dès 1963-1964 en langue arabe, ne traitaient pas immédiatement d'une histoire nationale algérienne contemporaine, mais s'inscrivaient dans une perspective plus large arabo-musulmane. Ce n'est qu'à la fin des années 1960 que les manuels se sont recentrés sur l'histoire nationale, mettant en avant les luttes et révoltes anti-coloniales. Durant les années 1970 et 1980, les manuels reflétaient strictement le discours officiel, avec peu d'évolution malgré des changements dans les programmes.

Un tournant important survient dans les années 1990 avec l'arrivée du pluralisme politique, qui a amorcé une révision des contenus pour mieux refléter les mutations idéologiques et sociales du pays. À partir de la fin des années 1990 et au début des années 2000, les manuels ont intégré davantage les revendications identitaires et les évolutions sociétales, tout en restant centrés sur la résistance nationale et ses figures emblématiques. (Tounsi, 2018)

La réforme globale lancée en 2002 a visé à rajeunir les savoirs enseignés et à actualiser les méthodes pédagogiques, avec notamment l'introduction de l'histoire dès la deuxième année primaire. Parallèlement, la conception des manuels est restée sous le contrôle du ministère de l'Éducation nationale, via des commissions spécialisées composées d'inspecteurs, d'enseignants et de chercheurs, garantissant la cohérence avec les programmes officiels.

Depuis 2006, un changement majeur est intervenu avec l'ouverture du secteur de l'édition scolaire aux éditeurs privés, mettant fin à la distribution gratuite des manuels. Cette libéralisation a rencontré des difficultés, notamment en raison de l'absence d'un marché du livre scolaire attractif, ce qui a conduit certains éditeurs privés à abandonner leurs projets. Malgré cela, la production de manuels scolaires reste importante, avec des millions d'exemplaires imprimés et distribués chaque année par l'ONPS, qui continue de jouer un rôle central dans la diffusion des ouvrages (Ait Saadi, 2013)

## **2. Approches pédagogiques dans l'enseignement du français en primaire**

L'enseignement du français au cycle primaire s'appuie principalement sur des approches pédagogiques qui visent à développer chez l'élève des compétences solides en communication orale et écrite, adaptées à son développement cognitif. Ces approches favorisent l'acquisition progressive des savoirs et savoir-faire langagiers dans un cadre communicatif et interactif : (BERBER, 2024)

L'approche communicative vise à placer l'apprenant au centre de son apprentissage en le mettant en situation d'échanges authentiques où il peut s'exprimer oralement et par écrit de manière fonctionnelle. Elle ne se limite pas à l'apprentissage des règles linguistiques, mais insiste sur l'usage réel de la langue dans des contextes sociaux variés, favorisant ainsi le développement d'une compétence communicative complète. Cette approche met l'accent sur la centration sur l'apprenant, qui devient acteur de sa formation, tandis que l'enseignant joue un rôle d'accompagnateur et de facilitateur, guidant l'élève dans la construction de ses savoirs et savoir-faire. Par ailleurs, l'approche communicative est souvent associée à l'approche par compétences, qui organise l'apprentissage autour de la maîtrise progressive de compétences spécifiques telles que l'expression orale, la compréhension, la lecture et l'écriture. Cette dernière s'appuie sur une structuration didactique en trois temps : la présentation de la situation

## *Cadre théorique et conceptuel :le manuel scolaire dans l'enseignement du français*

---

d'apprentissage, le développement des activités et l'évaluation des acquis, ce qui permet une progression claire et ciblée.

La pédagogie active privilégie l'implication directe de l'élève dans son apprentissage par des activités variées et participatives. Les jeux de rôle, les exercices interactifs, les récitations ou encore les activités ludiques sont utilisés pour stimuler la motivation et faciliter la mémorisation du français. Cette approche met l'accent sur la participation active de l'apprenant, qui construit ses connaissances à travers l'expérience et l'interaction, plutôt que par une simple réception passive des savoirs. Elle favorise un climat d'apprentissage dynamique et engageant, où l'élève est encouragé à s'exprimer, expérimenter et collaborer avec ses pairs.

Les manuels et les activités pédagogiques sont conçus pour respecter une progression pédagogique adaptée au développement cognitif des enfants. Cette progression alterne entre théorie et pratique, permettant aux élèves de découvrir la langue à travers des situations concrètes, telles que des contes, des dialogues ou des exercices d'observation et d'analyse. L'apprentissage est ainsi contextualisé, ce qui aide les élèves à mieux comprendre et assimiler les règles phonologiques, grammaticales et lexicales. Cette contextualisation facilite également l'appropriation des connaissances en les reliant à des expériences familières et significatives pour l'enfant, renforçant ainsi la pertinence et l'efficacité de l'enseignement.

L'enseignant joue un rôle central dans la mise en œuvre des approches pédagogiques, non seulement en organisant les situations d'apprentissage, mais aussi en favorisant les interactions entre élèves. Il crée un environnement propice à l'expression orale et à la collaboration, encourageant les échanges et la participation active. Cette gestion dynamique de la classe contribue au développement des compétences communicatives des élèves en leur offrant des occasions régulières de pratiquer la langue dans des contextes variés. L'enseignant agit ainsi comme un facilitateur qui guide les interactions, soutient les apprentissages

et adapte ses interventions aux besoins spécifiques des apprenants (Vincent, 2013)

## **1 Critères d'évaluation d'un manuel scolaire**

Les critères d'évaluation d'un manuel scolaire reposent sur l'évaluation d'un manuel scolaire s'appuie sur une grille multidimensionnelle qui prend en compte la fiabilité, la lisibilité, la cohérence pédagogique, la qualité didactique, la conception collaborative, les aspects matériels et l'ancrage socioculturel, afin d'assurer un outil d'apprentissage efficace et adapté aux besoins des élèves et des enseignants. (Zabo, 2013)

Un bon manuel doit être rigoureusement fiable, sans aucune erreur de contenu. L'exactitude des informations est primordiale pour assurer une transmission correcte des savoirs aux élèves.

Le manuel doit être lisible, avec un texte clair, bien organisé, et adapté au niveau des élèves auxquels il s'adresse. La présentation graphique, la taille des caractères, ainsi que la clarté des illustrations, schémas ou tableaux doivent faciliter la compréhension et ne pas alourdir la lecture.

Le contenu doit être en adéquation avec les prescriptions du curriculum et les objectifs éducatifs nationaux. L'organisation des contenus doit suivre une logique claire et progressive, facilitant ainsi l'apprentissage.

Le manuel doit soutenir les approches pédagogiques recommandées par le programme, favoriser l'autonomie des élèves, proposer des activités variées qui stimulent la réflexion, la créativité et l'esprit critique. Il doit aussi intégrer des outils d'évaluation permettant de mesurer les acquis des élèves.

## *Cadre théorique et conceptuel :le manuel scolaire dans l'enseignement du français*

---

Il doit proposer des situations d'apprentissage pertinentes, des exercices adaptés, et des dispositifs d'évaluation clairs. La progression des notions doit être cohérente, avec un équilibre entre théorie et pratique.

La rédaction du manuel doit être assurée par une équipe pluridisciplinaire composée d'enseignants, d'experts de la matière, de pédagogues et de didacticiens, garantissant ainsi la qualité scientifique et pédagogique du contenu.

La qualité matérielle du manuel (papier, reliure, impression) doit être satisfaisante pour assurer sa durabilité. L'édition doit également respecter les normes éditoriales et être accessible aux utilisateurs.

Le manuel doit refléter les réalités socioculturelles des élèves, valoriser leur identité et promouvoir des valeurs compatibles avec le contexte local et national (Laidoudi, 2023)

---

***Chapitre 2 : Présentation  
du manuel de français de la  
4<sup>ème</sup> année primaire***

---

## **Chapitre 2 : Présentation du manuel de français de la 4<sup>e</sup> année primaire**

### **1. Structure générale du manuel**

- Nom du manuel : Français 4<sup>ème</sup> année primaire
- Matière : Français langue étrangère.
- Classe : 4<sup>ème</sup> AP.
- L'éditeur : Édition étatique « l'Office National des Publications Scolaires».
- Année de publication : 2020-2021.
- Ce manuel scolaire est vendu. Son prix figure sur la 4<sup>ème</sup> de couverture.
- Le prix : 200 DA.
- Auteurs : Ils figurent dans la page de la présentation après la page du titre.

Leila MEDJAHED : Maître de conférences.

Ammar CERBAH : Inspecteur de l'enseignement primaire.

Hamid TAGUEMOUT : Inspecteur de l'enseignement moyen.

Mohamed BENDAHMANE : Professeur de l'enseignement primaire.

- Nombre de page : 103 Pages.
- Nombre de projets : 3 projets.
- Nombre de séquences : 9 séquences.
- Longueur : 28 cm.
- Largeur : 20 cm.
- Epaisseur : 6 mm.
- Poids : 270 g
- La couverture du manuel de français de 4<sup>e</sup> année primaire (voir ANNEXE 2), destiné à des élèves de 9-10 ans, joue un rôle essentiel

## *Cadre théorique et conceptuel : présentation du manuel de français de la 4<sup>ème</sup> année primaire*

---

en tant qu'accroche visuelle initiale, visant à susciter l'intérêt des jeunes apprenants. Elle est cartonnée et dominée par le vert, symbole de nature et d'harmonie, accompagnée de touches de rouge, violet et bleu. En haut figure le nom de la République algérienne et du ministère de l'Éducation nationale en arabe, suivi d'une illustration représentant un garçon et une fille tenant des crayons colorés. Le titre « FRANÇAIS. 4 Primaire » est inscrit en majuscules blanches, favorisant lisibilité et clarté. La quatrième de couverture reprend ces éléments graphiques et mentionne le prix, la maison d'édition (ONPS) et la date de publication (2020-2021). Les premières pages introduisent le manuel avec le titre en français, les auteurs, une introduction adressée aux élèves, ainsi qu'un tableau des contenus coloré pour faciliter la distinction des projets, bien que ce tableau ne soit pas paginé, ce qui complique le repérage des leçons. Une légère incohérence est aussi relevée entre certains titres du tableau et ceux du manuel, comme la confusion entre « comptine » et « poème ». Cette organisation visuelle et structurelle vise à rendre le manuel accessible et attrayant pour les élèves tout en reflétant les exigences pédagogiques.

### **2. Objectifs pédagogiques et compétences visées**

Le manuel de français de 4<sup>ème</sup> année primaire vise à développer chez les élèves les compétences fondamentales en langue étrangère, notamment l'expression orale, la compréhension orale, la lecture et la production écrite. Structuré en trois projets pédagogiques thématiques, il propose des séquences permettant aux élèves de s'immerger dans des situations de communication proches de leur univers culturel, avec des personnages et contextes familiers. L'objectif est de consolider la capacité à comprendre et produire des textes courts et variés (dialogues, récits, descriptions), à lire avec fluidité et expression, ainsi qu'à écrire des phrases simples en respectant la ponctuation (voir ANNEXE 3). Le manuel encourage aussi l'apprentissage progressif des correspondances graphie-phonologie et la maîtrise des différents types de graphies. Cette approche par compétences, centrée sur des activités concrètes et des productions finales (affiches, imagiers, présentoirs), vise à rendre l'apprentissage actif, motivant et adapté à la progression des élèves dans leur parcours scolaire.

### **3. Types d'activités et d'exercices proposés**

Le manuel de français de 4<sup>ème</sup> année primaire propose une diversité d'activités et d'exercices centrés sur les trois compétences clés : la lecture, la pratique orale et l'expression écrite. Les séquences pédagogiques sont organisées en projets thématiques (comme « C'est notre quartier », « C'est la fête » ou « À la mer »), chacun aboutissant à la réalisation d'un produit final concret, tel qu'un imagier, une affiche ou un présentoir.

Les activités comprennent des tâches orales guidées (description d'images, dialogues, salutations), des exercices de compréhension et de production écrite, ainsi que des jeux de rôle et des comptines à mémoriser pour renforcer le vocabulaire et la prosodie. Sur le plan linguistique, le manuel introduit progressivement la grammaire, l'orthographe et la conjugaison à travers des mini-dialogues et des illustrations, en évitant un langage trop technique, pour faciliter l'assimilation par les élèves. Les exercices incluent aussi la discrimination phonique et graphique, la correspondance graphie-phonème, la lecture de textes courts, la production de phrases simples, et des activités d'évaluation formative permettant de vérifier les acquis et d'adapter l'enseignement aux besoins des élèves. Enfin, le manuel est accompagné de supports complémentaires comme un CD audio pour l'écoute des dialogues et des cahiers d'activités pour renforcer l'apprentissage de manière ludique et interactive.

Dans le manuel scolaire, la communication orale et écrite occupe une place fondamentale et complémentaire pour le développement global des compétences langagières des élèves. La communication orale est prioritairement mise en avant, notamment aux cycles préparatoire et primaire, car elle constitue le socle sur lequel s'appuient la compréhension, la lecture et l'écriture. Le manuel propose des activités variées d'interaction verbale, d'expression et de présentation orale, favorisant l'écoute, la prise de parole, la créativité et la confiance en soi. Ces activités orales stimulent la conscience phonologique et syntaxique, enrichissent le vocabulaire et préparent les élèves à mieux comprendre et produire des

## *Cadre théorique et conceptuel : présentation du manuel de français de la 4<sup>ème</sup> année primaire*

---

textes écrits. Parallèlement, la communication écrite est intégrée à travers la lecture de textes courts, la production de phrases et de courts écrits, ainsi que des exercices d'écriture réguliers qui renforcent la maîtrise de la langue. Le manuel organise ces activités dans une progression cohérente, alternant théorie et pratique, et encourage les échanges autour des lectures et des écrits pour renforcer la compréhension et l'expression. Ainsi, la communication orale sert à la fois d'objet et d'outil d'apprentissage, facilitant l'acquisition des compétences écrites, tandis que l'écrit vient consolider et structurer les acquis oraux, assurant un apprentissage équilibré et efficace de la langue.

Dans le cadre de notre mémoire de Master en Didactique, nous menons une étude sur l'usage du manuel scolaire et la créativité des enseignants en classe de quatrième année primaire. Ce questionnaire a été conçu afin de mieux comprendre vos pratiques pédagogiques, votre rapport au manuel scolaire, ainsi que les moyens que vous mobilisez pour encourager la créativité chez vos élèves.

Le questionnaire se divise en deux grandes parties : La première partie s'intéresse à **l'exploitation du manuel scolaire** : fréquence d'utilisation, pertinence des activités proposées, adaptation du contenu au niveau des élèves, et degré de dépendance vis-à-vis des consignes du manuel. La deuxième partie porte sur **la créativité et l'innovation** dans votre pratique : recours à d'autres supports pédagogiques, intégration des nouvelles technologies, création d'activités personnelles, encouragement de la créativité des élèves, et identification des obstacles rencontrés. Les réponses que vous fournirez resteront strictement anonymes et ne seront utilisées qu'à des fins académiques. Votre participation est essentielle pour enrichir notre réflexion et proposer des pistes d'amélioration dans l'enseignement primaire. Nous vous remercions vivement pour votre précieuse collaboration.

---

*Cadre pratique*

*Chapitre 03 : Analyse des  
résultats*

---

## **Chapitre 3 : résultats**

### **I. Analyse du questionnaire**

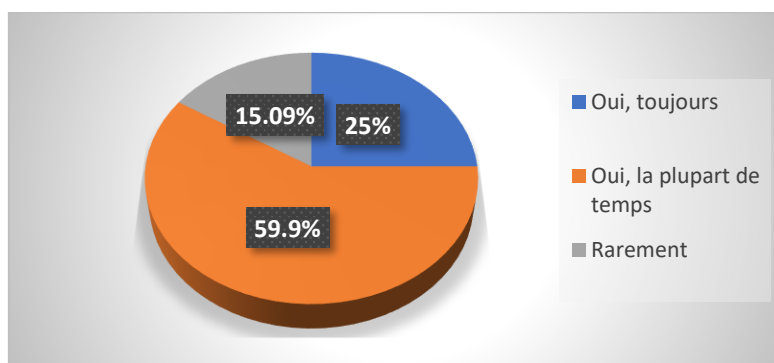
Dans le cadre de notre mémoire de Master 2 en didactique, nous avons mené une enquête auprès des enseignants de la 4<sup>e</sup> année primaire afin d'examiner leur usage du manuel scolaire et leur approche en matière d'innovation pédagogique. À travers le questionnaire, nous avons cherché à mieux comprendre dans quelle mesure le manuel scolaire constitue un outil essentiel dans leur enseignement, s'il est jugé adapté aux besoins des élèves, et comment les enseignants complètent son utilisation.

Par ailleurs, nous avons également exploré la place de la créativité dans leurs pratiques pédagogiques : l'usage de supports alternatifs, l'intégration des nouvelles technologies, la création d'activités et l'encouragement des élèves à faire promouvoir leur propre créativité.

L'analyse des résultats nous permet ainsi d'identifier les aptitudes générales, les ajustements apportés par les enseignants et les problèmes rencontrés dans l'équilibre entre le respect du manuel et l'innovation pédagogique.

#### **Volet 1 : Exploration du manuel scolaire**

**Question 1 : Utilisez-vous le manuel scolaire dans votre enseignement ?**



**Figure 1 : utilisation de manuel scolaire dans l'enseignement**

L'utilisation régulière du manuel scolaire par la majorité des enseignants (84,09%) montre que cet outil reste essentiel dans la planification et la mise en œuvre des leçons. En effet, les manuels sont souvent conçus pour suivre les programmes scolaires et offrent une structure claire pour les cours. Ils fournissent également des exercices et des activités pédagogiques qui

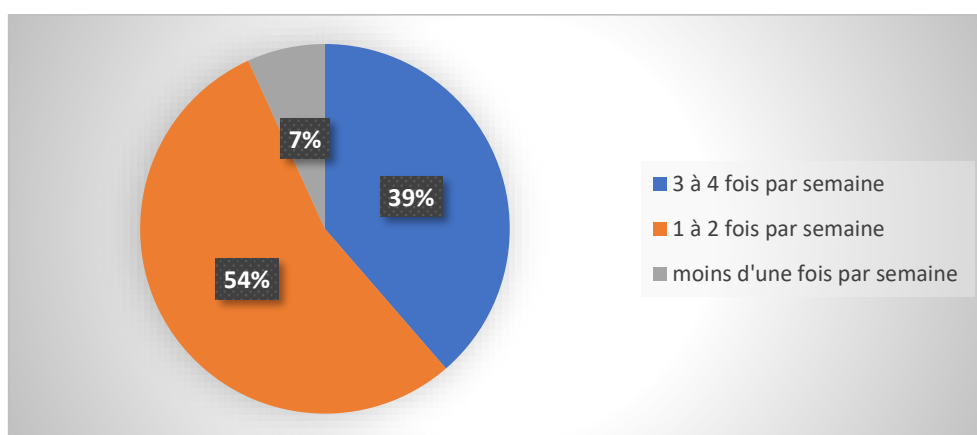
peuvent faciliter l'apprentissage des élèves. Cette utilisation régulière souligne le rôle central du manuel dans l'enseignement.

En revanche, un petit groupe d'enseignants (15,9%) utilise le manuel scolaire rarement. Cela pourrait indiquer une préférence pour d'autres ressources pédagogiques. Le fait que ces enseignants optent pour des méthodes alternatives suggère une diversité dans les pratiques pédagogiques. Ces ressources alternatives pourraient inclure des documents en ligne, des vidéos éducatives, ou des projets basés sur des problèmes réels. Cette approche peut être liée à une volonté d'innovation pédagogique ou à une adaptation aux besoins spécifiques des élèves.

Les résultats soulignent la nécessité d'une flexibilité dans l'utilisation des ressources pédagogiques. Les établissements scolaires pourraient encourager une combinaison de méthodes traditionnelles et innovantes pour répondre aux différents styles d'apprentissage des élèves. L'importance accordée au manuel scolaire par la majorité des enseignants pourrait également motiver les éditeurs à améliorer ces ressources en les rendant plus interactives et adaptées aux nouvelles technologies.

Enfin, il serait intéressant d'approfondir les raisons pour lesquelles certains enseignants préfèrent ne pas utiliser le manuel scolaire. Des études supplémentaires pourraient explorer les types de ressources alternatives utilisées et leur efficacité par rapport aux manuels traditionnels. De plus, l'impact de ces différentes approches sur la réussite des élèves pourrait être étudié pour éclairer les décisions pédagogiques futures. Cela permettrait de mieux comprendre comment optimiser l'utilisation des ressources pédagogiques pour améliorer l'apprentissage des élèves.

**Question 2 : À quelle fréquence utilisez-vous le manuel scolaire durant une semaine ?**



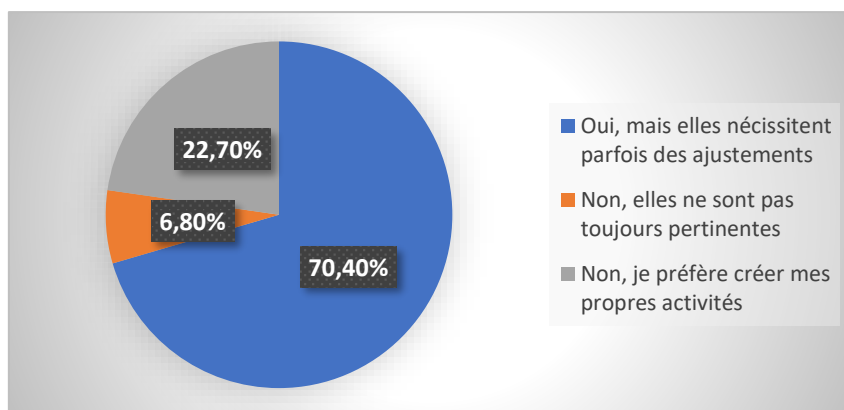
### **Figure 2 : La fréquence d'utilisation de manuel scolaire**

Les résultats montrent que la majorité des enseignants (93,1%) utilisent le manuel scolaire au moins une fois par semaine, ce qui confirme son rôle essentiel dans leur enseignement. Cela indique que le manuel reste une ressource fondamentale pour la planification et la mise en œuvre des cours, même si son utilisation peut varier en fréquence. Cependant, une partie importante des enseignants (54,5%) ne l'utilise que 1 à 2 fois par semaine. Cette fréquence limitée suggère que ces enseignants complètent leur enseignement par d'autres ressources pédagogiques, ce qui pourrait inclure des documents en ligne, des vidéos éducatives, ou des projets pratiques.

Cette diversité dans l'utilisation du manuel scolaire reflète une tendance vers une approche pédagogique plus flexible et adaptée aux besoins des élèves. Les enseignants qui utilisent le manuel moins fréquemment pourraient être en train d'explorer des méthodes innovantes pour captiver davantage leurs élèves ou pour répondre à des objectifs spécifiques qui ne sont pas entièrement couverts par le manuel. Cela pourrait également être lié à une volonté de promouvoir une approche plus autonome et interactive de l'apprentissage, où les élèves sont encouragés à explorer et à apprendre à travers diverses sources d'information.

Les établissements scolaires pourraient encourager une combinaison de méthodes traditionnelles et innovantes pour répondre aux différents styles d'apprentissage des élèves. De plus, les éditeurs de manuels pourraient être incités à développer des ressources plus interactives et adaptées aux nouvelles technologies, afin de mieux répondre aux besoins des enseignants qui cherchent à diversifier leurs pratiques pédagogiques. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de ces différentes approches sur la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources pédagogiques.

**Question 3 : Pensez-vous que les activités proposées dans le manuel scolaire sont utiles pour vos élèves ?**



**Figure 3 : l'utilité des activités proposées dans le manuel scolaire**

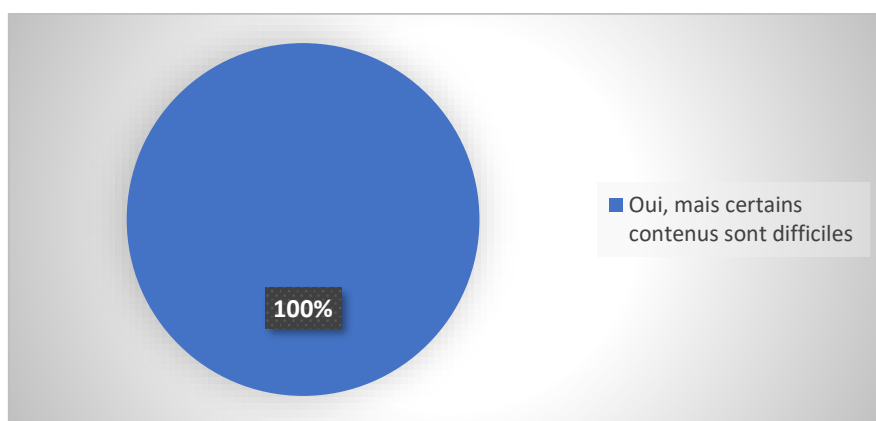
Les résultats révèlent que la majorité des enseignants (70,4%) considèrent les activités proposées dans le manuel scolaire comme utiles, mais nécessitant des ajustements. Cela suggère que les enseignants perçoivent le manuel comme une base de travail solide, mais qu'ils doivent l'adapter pour répondre aux besoins spécifiques de leurs élèves. Cette approche montre que les enseignants sont actifs dans la personnalisation de l'enseignement, en ajustant les ressources disponibles pour maximiser l'apprentissage des élèves. En effet, chaque classe a ses particularités, et les enseignants doivent souvent adapter les activités pour répondre aux différents niveaux de compréhension et aux styles d'apprentissage variés.

En outre, un pourcentage significatif d'enseignants (22,7%) préfère créer leurs propres activités pédagogiques. Cette préférence témoigne d'un désir de créativité pédagogique et d'une volonté d'innovation dans l'enseignement. Les enseignants qui optent pour cette approche peuvent chercher à rendre l'apprentissage plus engageant et interactif, en utilisant des ressources et des méthodes qui sont plus pertinentes pour leurs élèves. Cela pourrait inclure des projets basés sur des problèmes réels, des simulations, ou des activités collaboratives qui favorisent l'apprentissage par l'expérience. Cette tendance vers la créativité pédagogique est positive, car elle permet aux enseignants de mieux répondre aux besoins individuels des élèves et de promouvoir un environnement d'apprentissage plus dynamique.

Les établissements scolaires pourraient encourager les enseignants à explorer différentes approches pédagogiques, en leur offrant des ressources et des formations pour soutenir leur créativité et leur capacité à adapter les activités aux besoins des élèves. De plus, les éditeurs de manuels pourraient

être incités à développer des ressources plus flexibles et modulaires, qui permettent aux enseignants de personnaliser davantage les activités proposées. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de ces différentes approches sur la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources pédagogiques.

**Question 4 : Le contenu du manuel scolaire vous semble-t-il adapté au niveau des élèves ?**



**Figure 4 : L'adaptation de contenu du manuel scolaire au niveau des élèves**

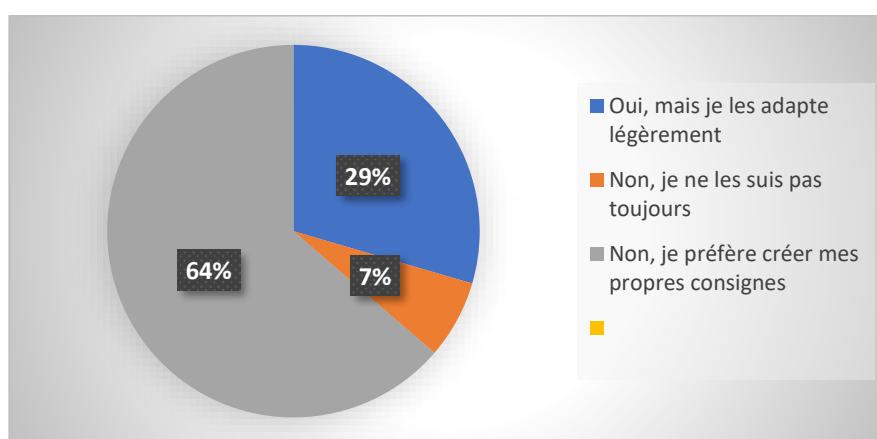
Les résultats de la question 4 montrent que presque tous les enseignants (97,7%) estiment que certains contenus du manuel scolaire sont difficiles pour les élèves. Ce constat révèle un écart significatif entre les objectifs du programme scolaire et les capacités réelles des apprenants. Cela suggère que les manuels ne sont pas toujours bien calibrés pour répondre aux besoins et aux niveaux de compréhension des élèves, ce qui peut entraîner des difficultés dans l'apprentissage. Les enseignants doivent souvent intervenir pour ajuster le contenu et fournir des supports supplémentaires pour aider les élèves à surmonter ces obstacles.

Cette situation souligne la nécessité pour les éditeurs de manuels de mieux prendre en compte les différences de niveau et de capacité parmi les élèves. Les manuels devraient être conçus pour offrir une progression pédagogique adaptée, avec des activités et des explications qui peuvent être facilement comprises par la majorité des élèves. De plus, les établissements scolaires pourraient encourager les enseignants à développer des stratégies pédagogiques différenciées, en utilisant diverses ressources pour soutenir les élèves qui ont des difficultés avec certains contenus. Cela pourrait inclure des

séances de soutien supplémentaires, des activités de renforcement, ou même des projets collaboratifs qui favorisent l'apprentissage par l'expérience.

Les décideurs éducatifs devraient revoir les programmes scolaires et les manuels pour s'assurer qu'ils sont bien alignés avec les capacités réelles des élèves. Des études supplémentaires pourraient être menées pour identifier les domaines spécifiques où les élèves rencontrent des difficultés et pour développer des ressources pédagogiques plus adaptées. Enfin, il est essentiel de soutenir les enseignants dans leur rôle de médiateurs entre les objectifs du programme et les besoins des élèves, en leur offrant les outils et les formations nécessaires pour adapter efficacement leur enseignement.

### **Question 5 : Suivez-vous systématiquement les consignes proposées dans le manuel scolaire ?**



**Figure 5 : le suivie des consignes proposées dans le manuel scolaire**

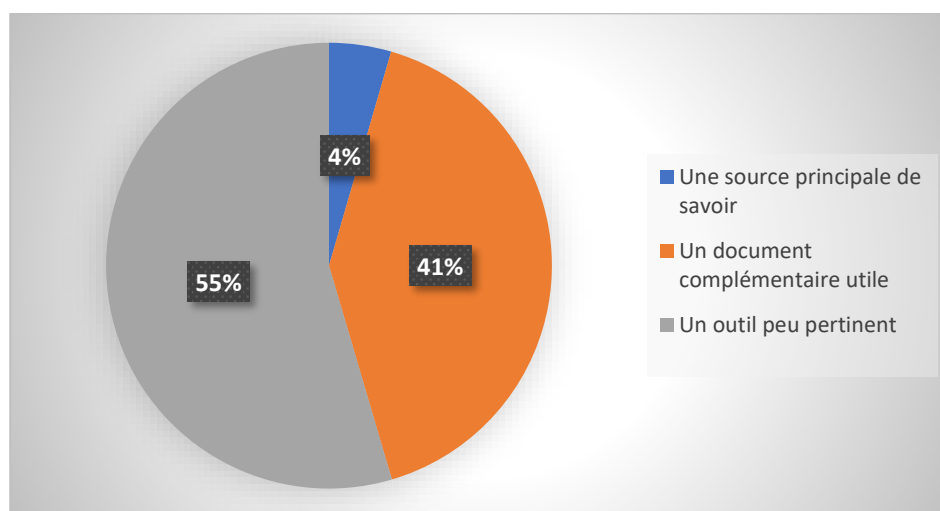
Les résultats de la question 5 montrent que la majorité des enseignants (63,6%) préfèrent créer leurs propres consignes plutôt que de suivre systématiquement celles proposées dans le manuel scolaire. En outre, 29,5% des enseignants adaptent légèrement les consignes du manuel. Ces résultats indiquent que les consignes du manuel ne sont pas toujours adaptées aux besoins spécifiques des élèves, ce qui pousse les enseignants à privilégier la flexibilité pédagogique. En effet, chaque classe a ses particularités, et les enseignants doivent souvent ajuster les consignes pour répondre aux

différents niveaux de compréhension et aux styles d'apprentissage variés des élèves.

Cette tendance vers la création de consignes personnalisées reflète une approche pédagogique plus dynamique et adaptative. Les enseignants qui créent leurs propres consignes cherchent probablement à rendre l'apprentissage plus engageant et interactif, en utilisant des méthodes qui sont plus pertinentes pour leurs élèves. Cela pourrait inclure des projets basés sur des problèmes réels, des simulations, ou des activités collaboratives qui favorisent l'apprentissage par l'expérience. De plus, l'adaptation légère des consignes du manuel par un autre groupe d'enseignants montre qu'il existe un désir d'équilibre entre la structure offerte par le manuel et la nécessité de personnaliser l'enseignement.

Les établissements scolaires pourraient encourager les enseignants à explorer différentes approches pédagogiques, en leur offrant des ressources et des formations pour soutenir leur créativité et leur capacité à adapter les consignes aux besoins des élèves. De plus, les éditeurs de manuels pourraient être incités à développer des ressources plus flexibles et modulaires, qui permettent aux enseignants de personnaliser davantage les consignes proposées. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de ces différentes approches sur la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources pédagogiques.

### Question 6 : Comment considérez-vous le manuel de la 4e année primaire ?



**Figure 6 : Le manuel de la 4e année primaire**

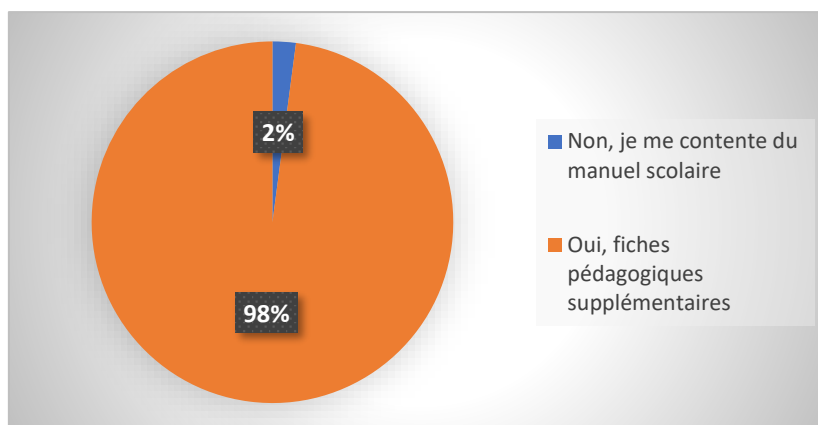
Les résultats de la question 6 montrent que la majorité des enseignants (54,5%) considèrent le manuel de la 4e année primaire comme un outil peu pertinent, tandis que 40,9% le voient comme un document complémentaire. Très peu d'enseignants (4,5%) le considèrent comme une source principale de savoir. Ces résultats confirment que le manuel seul ne suffit pas pour couvrir tous les besoins pédagogiques et que les enseignants ressentent le besoin d'utiliser d'autres ressources pour enrichir leur enseignement. Cela suggère que les enseignants cherchent à diversifier leurs approches pédagogiques et à intégrer des ressources supplémentaires pour offrir un apprentissage plus complet et plus engageant.

Cette perception du manuel comme outil peu pertinent ou complémentaire reflète une tendance vers une approche pédagogique plus intégrée et flexible. Les enseignants qui voient le manuel comme un outil complémentaire peuvent utiliser d'autres ressources telles que des documents en ligne, des vidéos éducatives, ou des projets pratiques pour enrichir l'apprentissage. Cela montre que les enseignants sont actifs dans la recherche de moyens pour améliorer l'expérience d'apprentissage des élèves et pour répondre aux différents styles d'apprentissage. De plus, le fait que très peu d'enseignants considèrent le manuel comme une source principale de savoir indique une reconnaissance de la nécessité de diversifier les sources d'information pour offrir une éducation plus riche et plus variée.

Les établissements scolaires pourraient encourager les enseignants à explorer différentes ressources pédagogiques et à développer des stratégies pour intégrer ces ressources dans leur enseignement. De plus, les éditeurs de manuels pourraient être incités à réviser leurs contenus pour les rendre plus pertinents et plus adaptés aux besoins actuels des élèves. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de l'utilisation de diverses ressources pédagogiques sur la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources disponibles.

**Volet 2 : Créativité et innovation**

**Question 1 : Utilisez-vous d'autres supports pédagogiques pour vos leçons ?**



**Figure 7 : Utilisation d'autres supports pédagogiques pour les leçons**

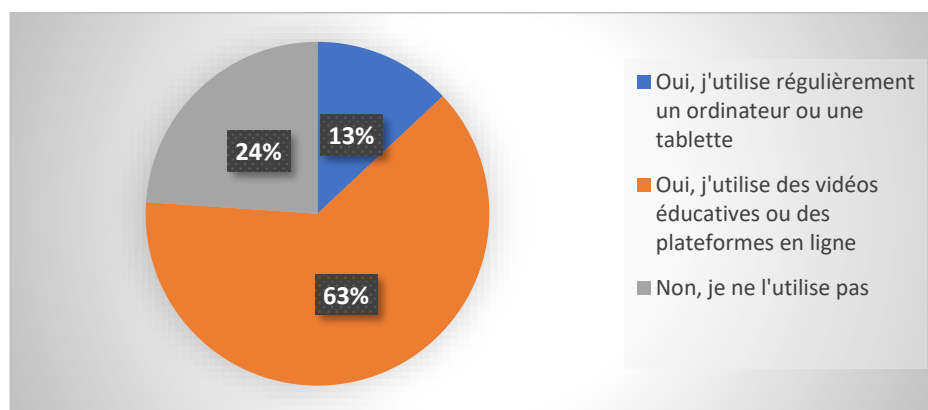
Les résultats de la question sur l'utilisation d'autres supports pédagogiques montrent qu'une écrasante majorité des enseignants (93,1%) utilise des fiches pédagogiques supplémentaires pour leurs leçons. Cela prouve clairement que le manuel scolaire ne suffit pas pour répondre aux besoins des élèves et que les enseignants ressentent le besoin de diversifier leurs ressources pédagogiques. Cette tendance vers l'utilisation de supports supplémentaires reflète une approche pédagogique plus créative et innovante, où les enseignants cherchent à enrichir l'apprentissage en intégrant diverses ressources pour répondre aux différents styles d'apprentissage et aux besoins individuels des élèves.

L'utilisation de fiches pédagogiques supplémentaires suggère que les enseignants sont actifs dans la recherche de moyens pour améliorer l'expérience d'apprentissage des élèves. Ces ressources supplémentaires peuvent inclure des documents en ligne, des vidéos éducatives, des projets pratiques, ou des activités interactives qui favorisent l'engagement et la participation active des élèves. Cette approche innovante permet aux enseignants de personnaliser leur enseignement et de mieux répondre aux besoins spécifiques de leur classe. De plus, cela montre que les enseignants sont prêts à sortir des sentiers battus et à explorer de nouvelles méthodes pour rendre l'apprentissage plus attractif et plus efficace.

Les établissements scolaires pourraient encourager les enseignants à continuer à explorer et à développer de nouvelles ressources pédagogiques, en leur offrant des formations et des soutiens pour faciliter cette créativité pédagogique. De plus, les éditeurs de manuels pourraient être incités à réviser leurs contenus pour les rendre plus flexibles et plus adaptés aux besoins

actuels des élèves. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de l'utilisation de diverses ressources pédagogiques sur la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources disponibles.

### Question 2 : Intégrez-vous les nouvelles technologies dans vos pratiques pédagogiques ?



**Figure 8 : la fréquence de l'intégration des nouvelles technologies dans les pratiques pédagogiques**

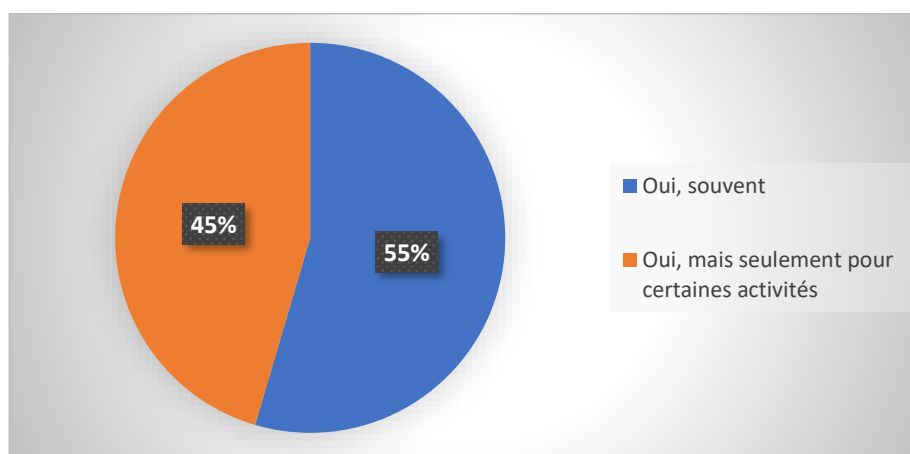
Les résultats de la question sur l'intégration des nouvelles technologies dans les pratiques pédagogiques montrent que la plupart des enseignants (65,9%) utilisent des vidéos éducatives ou des plateformes en ligne. Cela démontre une ouverture significative vers les technologies numériques et une volonté d'innover dans l'enseignement. L'utilisation de ces outils numériques peut enrichir l'apprentissage en rendant les leçons plus interactives et plus engageantes pour les élèves. Cependant, un quart des enseignants (25%) ne les utilisent pas, ce qui pourrait être lié à un manque de formation ou de moyens techniques. Cette lacune souligne la nécessité pour les établissements scolaires de fournir des ressources et des formations supplémentaires pour soutenir les enseignants dans l'intégration des technologies numériques dans leur enseignement.

L'intégration des technologies numériques dans l'enseignement offre de nombreuses opportunités pour améliorer l'apprentissage. Les vidéos éducatives et les plateformes en ligne peuvent fournir des explications visuelles et interactives qui facilitent la compréhension des concepts complexes. De plus, ces outils permettent aux enseignants de personnaliser l'apprentissage en offrant des ressources supplémentaires adaptées aux différents styles d'apprentissage des élèves. Cependant, le fait que 25% des

enseignants ne les utilisent pas met en lumière les défis liés à l'accès aux technologies et à la formation nécessaire pour les utiliser efficacement. Les établissements scolaires devraient donc investir dans la formation continue des enseignants et dans l'amélioration de l'infrastructure technologique pour soutenir cette intégration.

Les décideurs éducatifs devraient encourager l'intégration des technologies numériques en fournissant des ressources et des formations appropriées aux enseignants. De plus, il est essentiel de développer des stratégies pour réduire les disparités en matière d'accès aux technologies entre les établissements scolaires. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de l'utilisation des technologies numériques sur la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources technologiques disponibles.

**Question 3 : Créez-vous vos propres activités ou des exercices pour vos élèves ?**



**Figure 9 : la création des propres activités**

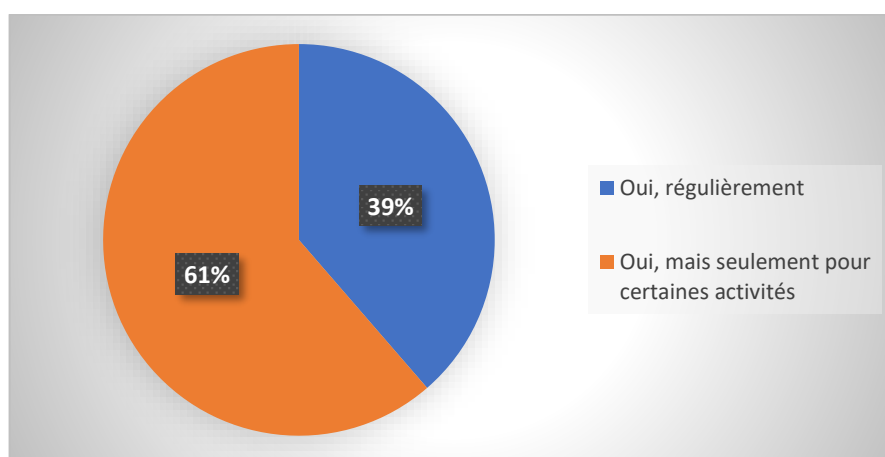
Les résultats de la question sur la création d'activités ou d'exercices par les enseignants montrent que tous les enseignants créent au moins parfois leurs propres exercices. En outre, 54,5% d'entre eux le font souvent, ce qui reflète une volonté d'adapter l'enseignement aux besoins spécifiques des apprenants et d'innover dans leurs pratiques pédagogiques. Cette tendance vers la création de contenus personnalisés indique que les enseignants cherchent à rendre l'apprentissage plus engageant et plus pertinent pour leurs élèves. En effet, chaque classe a ses particularités, et les enseignants doivent

souvent ajuster les activités pour répondre aux différents niveaux de compréhension et aux styles d'apprentissage variés des élèves.

La création fréquente d'exercices par les enseignants suggère une approche pédagogique dynamique et adaptative. Les enseignants qui créent leurs propres activités cherchent probablement à promouvoir un apprentissage plus interactif et plus autonome, en utilisant des méthodes qui sont plus pertinentes pour leurs élèves. Cela pourrait inclure des projets basés sur des problèmes réels, des simulations, ou des activités collaboratives qui favorisent l'apprentissage par l'expérience. Cette approche innovante permet aux enseignants de mieux répondre aux besoins individuels des élèves et de promouvoir un environnement d'apprentissage plus stimulant.

Les établissements scolaires pourraient encourager les enseignants à continuer à explorer et à développer de nouvelles activités pédagogiques, en leur offrant des ressources et des formations pour soutenir leur créativité et leur capacité à adapter l'enseignement aux besoins des élèves. De plus, les éditeurs de manuels pourraient être incités à développer des ressources plus flexibles et modulaires, qui permettent aux enseignants de personnaliser davantage les activités proposées. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de ces différentes approches sur la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources pédagogiques disponibles.

### **Question 4 : Encouragez-vous les élèves à créer ou proposer leurs propres idées pendant les leçons ?**



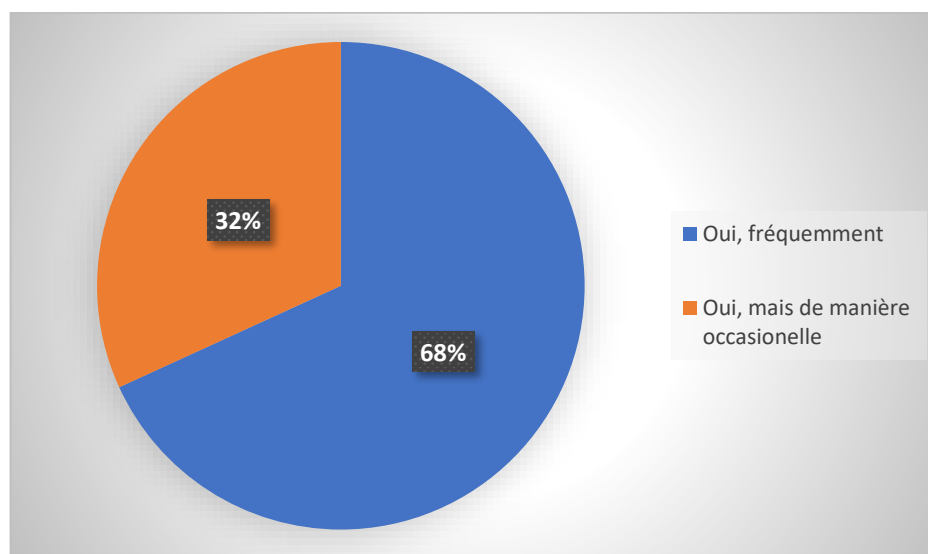
**Figure 10 : l'encouragement des élèves à créer ou proposer leurs propres idées pendant les leçons**

Les résultats de la question sur l'encouragement des élèves à créer ou proposer leurs propres idées pendant les leçons montrent que la majorité des enseignants (61,3%) encourage les élèves à exprimer leurs idées, mais seulement dans certaines activités. Cela indique que la créativité des élèves est prise en compte, mais pas de manière systématique. Cette approche suggère que les enseignants reconnaissent l'importance de la créativité dans l'apprentissage, mais qu'ils pourraient avoir besoin de plus de ressources ou de soutien pour intégrer cette dimension de manière plus régulière dans leur enseignement. En effet, encourager les élèves à exprimer leurs idées peut favoriser un apprentissage plus actif et plus engageant, en permettant aux élèves de développer leurs compétences en pensée critique et en résolution de problèmes.

Le fait que les enseignants encouragent la créativité des élèves, même si ce n'est que dans certaines activités, reflète une volonté d'innover dans l'enseignement et de promouvoir un environnement d'apprentissage plus interactif. Cependant, la non-systématisation de cette approche pourrait être liée à des contraintes de temps, à des limites dans la formation des enseignants, ou à des pressions pour respecter les programmes scolaires. Pour surmonter ces défis, les établissements scolaires pourraient offrir des formations supplémentaires pour aider les enseignants à intégrer la créativité dans leur enseignement de manière plus régulière. De plus, les éditeurs de manuels pourraient développer des ressources qui encouragent l'expression des idées des élèves et favorisent un apprentissage plus autonome.

Les décideurs éducatifs devraient encourager les enseignants à explorer des méthodes pédagogiques qui favorisent la créativité et l'expression des idées des élèves. Cela pourrait inclure des projets collaboratifs, des brainstormings, ou des activités de réflexion critique qui permettent aux élèves de développer leurs compétences en pensée créative. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de l'encouragement de la créativité des élèves sur leur réussite scolaire et leur développement personnel, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources disponibles.

**Question 5 : Organisez-vous des projets pédagogiques pour développer la créativité des élèves ?**



**Figure 11 : la fréquence d'organisation des projets pédagogiques pour développer la créativité des élèves**

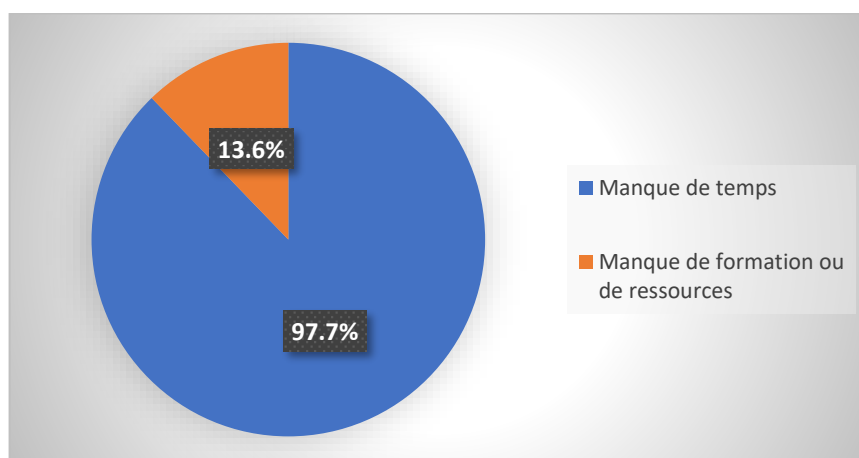
Les résultats de la question sur l'organisation de projets pédagogiques pour développer la créativité des élèves montrent que presque tous les enseignants (100%) organisent de tels projets, bien que certains le fassent seulement de manière occasionnelle (31,8%). Cela prouve une volonté générale de stimuler l'innovation et la créativité des élèves, ce qui est essentiel pour leur développement cognitif et personnel. Les projets pédagogiques offrent une opportunité pour les élèves de s'engager dans un apprentissage actif, en explorant des idées, en résolvant des problèmes, et en créant des solutions innovantes. Cependant, le fait que certains enseignants ne le fassent qu'occasionnellement suggère qu'il existe des contraintes, telles que des limitations de temps, des pressions pour respecter les programmes scolaires, ou un manque de ressources.

Malgré ces contraintes, la volonté des enseignants d'organiser des projets pédagogiques reflète une approche pédagogique innovante et adaptative. Les projets peuvent inclure des activités collaboratives, des simulations, ou des défis pratiques qui encouragent les élèves à penser de manière créative et à développer des compétences essentielles comme la résolution de problèmes, la communication, et la collaboration. Pour surmonter les contraintes existantes, les établissements scolaires pourraient offrir des formations supplémentaires pour aider les enseignants à intégrer ces

projets de manière plus régulière dans leur enseignement. De plus, les décideurs éducatifs pourraient réviser les programmes scolaires pour inclure davantage de temps et de ressources pour les projets pédagogiques.

Les établissements scolaires devraient encourager les enseignants à développer des projets pédagogiques réguliers, en leur offrant des ressources et des soutiens nécessaires pour surmonter les contraintes existantes. De plus, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de ces projets sur la créativité et la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources disponibles. Enfin, les éditeurs de manuels pourraient développer des ressources qui soutiennent la planification et la mise en œuvre de projets pédagogiques, en fournissant des idées et des outils pour encourager l'innovation dans l'enseignement.

**Question 6 : Quels défis rencontrez-vous pour intégrer la créativité dans vos pratiques pédagogiques ?**



**Figure 12: les défis dans l'intégration de la créativité dans les pratiques pédagogiques**

Les résultats de la question sur les défis rencontrés pour intégrer la créativité dans les pratiques pédagogiques mettent en lumière le principal défi auquel sont confrontés les enseignants : le manque de temps (97,7%). Ce constat souligne la pression exercée par le programme scolaire, qui peut limiter la capacité des enseignants à explorer des approches pédagogiques plus créatives. En effet, les enseignants doivent souvent équilibrer la nécessité

de couvrir le programme avec la volonté d'innover et de rendre l'apprentissage plus engageant pour les élèves. Ce manque de temps peut empêcher les enseignants de développer des activités créatives qui nécessitent une préparation et une mise en œuvre plus approfondies.

En outre, un pourcentage notable d'enseignants (13,6%) mentionne le manque de formation ou de ressources comme un défi supplémentaire. Cela montre un besoin d'accompagnement pour mieux intégrer la créativité en classe. Les enseignants pourraient bénéficier de formations supplémentaires pour apprendre à intégrer efficacement des activités créatives dans leur enseignement, tout en respectant les contraintes de temps et de programme. De plus, l'accès à des ressources pédagogiques adaptées pourrait aider les enseignants à développer des projets innovants sans surcharger leur emploi du temps.

Les établissements scolaires pourraient revoir les programmes scolaires pour inclure davantage de flexibilité, permettant aux enseignants de consacrer plus de temps à des activités créatives. De plus, des formations continues et des ressources pédagogiques spécifiques pourraient être mises à disposition pour aider les enseignants à surmonter ces défis. Enfin, des études supplémentaires pourraient être menées pour évaluer l'impact de l'intégration de la créativité sur la réussite des élèves, afin d'éclairer les décisions pédagogiques futures et d'optimiser l'utilisation des ressources disponibles.

Nos résultats sont en accord avec l'étude de Bruillard en 2021 qui a mis en évidence la difficulté de prendre en compte l'hétérogénéité des élèves et la variabilité des situations d'apprentissage. Les manuels sont considérés comme des objets multifonctionnels, jouant des rôles référentiels, instrumentaux, idéologiques et documentaires. Cependant, leur utilisation est souvent contestée en raison de leur rigidité face à la diversité des besoins des élèves. L'étude souligne la nécessité de renouveler les manuels pour qu'ils puissent jouer un double rôle : structurer le contenu éducatif tout en étant ouverts aux ressources externes. Cette approche pourrait améliorer leur efficacité dans un contexte éducatif de plus en plus numérisé et diversifié.

### **Conclusion partielle :**

En conclusion, les résultats des questions posées aux enseignants mettent en lumière plusieurs tendances clés dans leurs pratiques pédagogiques. La majorité des enseignants utilisent régulièrement les manuels scolaires algériens, mais ils adaptent souvent ces ressources pour répondre aux besoins spécifiques de leurs élèves. Les enseignants privilégient également la flexibilité pédagogique, en créant leurs propres consignes et activités pour enrichir l'apprentissage. L'intégration des technologies numériques est également une tendance croissante, bien que certains enseignants soient limités par un manque de formation ou de ressources. De plus, les enseignants encouragent la créativité des élèves, bien que cela soit souvent limité par le manque de temps et les contraintes du programme scolaire. Enfin, les défis principaux rencontrés par les enseignants incluent le manque de temps et le besoin de formation supplémentaire pour intégrer efficacement la créativité dans leur enseignement. Ces résultats soulignent la nécessité pour les établissements scolaires de soutenir les enseignants en leur offrant des ressources et des formations pour améliorer leur capacité à adapter et à innover dans leurs pratiques pédagogiques.

## **II. Analyse des résultats de l'expérimentation**

### **Utilisation des exercices du manuel de français 4eme année primaire :**

#### **Analyse de la grille d'observation**

##### **Introduction :**

Dans le cadre de cette étude, nous nous intéressons à l'analyse de l'utilisation des exercices du manuel de français de la 4e année primaire dans une classe de l'établissement Rouigueb Mostafa en Algérie, dirigée par l'enseignante Aissaoui Hakima. Cette observation s'est déroulée le 17 février 2025 à 14h00, durant une séance d'une heure, en présence de 26 élèves. L'objectif principal est d'évaluer comment les exercices du manuel sont intégrés dans la pratique pédagogique quotidienne, en examinant leur impact sur l'apprentissage des élèves et leur contribution à l'atteinte des objectifs pédagogiques.

Pour mener cette analyse, nous avons utilisé une grille d'observation structurée qui permet de décomposer les interactions entre l'enseignante et les élèves, ainsi que l'utilisation effective des exercices du manuel.

##### **Présentation et exploitation du manuel :**

###### **Utilisation du Manuel en Début de Séance**

L'enseignante n'a pas utilisé le manuel scolaire en début de la séance. Cette approche pourrait indiquer qu'elle préfère introduire la leçon par d'autres moyens, peut-être pour captiver l'attention des élèves ou pour créer un contexte plus interactif. Cela pourrait être une stratégie pédagogique délibérée pour rendre l'apprentissage plus engageant. Cette flexibilité dans l'utilisation des ressources pédagogiques est positive, mais il serait intéressant de savoir si cette méthode est efficace pour préparer les élèves à l'activité principale et si elle contribue à atteindre les objectifs pédagogiques.

###### **Introduction de la Leçon**

L'enseignante était active, patiente et a travaillé avec énergie. Cette attitude positive est cruciale pour créer un environnement d'apprentissage favorable. Son énergie et sa patience peuvent motiver les élèves à participer activement et à s'engager dans la leçon. L'attitude de l'enseignante est un facteur clé dans la réussite de la séance, car elle pourrait influencer la motivation des élèves et améliorer leur compréhension des concepts présentés.

### **Lecture Collective des Consignes/Exercices**

L'enseignante a fait une lecture collective des consignes et des exercices. Cette pratique assure que tous les élèves comprennent bien ce qui est attendu d'eux, ce qui peut aider à clarifier les instructions et à prévenir les malentendus. La lecture collective est une bonne stratégie pour garantir que tous les élèves sont sur la même longueur d'onde. Cependant, il serait intéressant de savoir si cette approche est toujours efficace pour les élèves qui ont des difficultés de compréhension ou qui apprennent à des rythmes différents.

### **Disponibilité du Manuel pour les Élèves**

Tous les élèves disposaient d'un exemplaire du manuel. Cela garantit que chaque élève a accès aux mêmes ressources, ce qui est essentiel pour suivre la leçon et compléter les exercices. L'égalité d'accès aux ressources est cruciale pour assurer que tous les élèves ont les mêmes chances de réussir. Cela permet également à l'enseignante de planifier des activités qui impliquent l'utilisation du manuel sans se soucier de la disponibilité des ressources.

## **2. Type d'Exercices Utilisés**

L'enseignante n'utilise pas directement les exercices du manuel, ce qui indique une approche pédagogique flexible et adaptative. Elle modifie les consignes des exercices du manuel, ce qui suggère qu'elle cherche à personnaliser l'apprentissage pour répondre aux besoins spécifiques de ses élèves. Cette adaptation peut aider à rendre les exercices plus pertinents et plus engageants pour les élèves.

De plus, l'enseignante ajoute des explications ou des exemples avant de donner l'exercice, ce qui est une bonne pratique pour clarifier les instructions et faciliter la compréhension des concepts. Cela montre que l'enseignante prend le temps de préparer les élèves avant de leur demander de travailler sur les exercices, ce qui peut améliorer leur confiance et leur capacité à réussir.

En outre, l'enseignante propose des exercices supplémentaires qu'elle a conçus elle-même, notamment des jeux pédagogiques. Cette approche innovante reflète une volonté d'innover dans l'enseignement et de rendre l'apprentissage plus interactif et plus amusant. Les jeux pédagogiques peuvent être particulièrement efficaces pour captiver l'attention des élèves et pour favoriser un apprentissage actif. Cependant, il serait intéressant d'évaluer l'impact de ces exercices supplémentaires sur la compréhension et la rétention des concepts par les élèves. Globalement, cette approche montre que l'enseignante est prête à sortir des sentiers battus pour améliorer l'expérience d'apprentissage de ses élèves.

### **3. L'interaction et l'Engagement des Élèves**

Les élèves ne participent pas activement aux exercices du manuel, ce qui pourrait indiquer un manque d'engagement ou une approche plus passive dans l'apprentissage. Cependant, cela ne signifie pas nécessairement que les élèves ne sont pas impliqués dans la leçon, car l'enseignante utilise des méthodes alternatives pour maintenir leur intérêt. Par exemple, elle propose des jeux pédagogiques qui peuvent favoriser une participation plus interactive. Les élèves n'ont pas de difficultés à comprendre les consignes, ce qui suggère que l'enseignante prend le temps de clarifier les instructions et de s'assurer que les élèves sont bien préparés avant de commencer les exercices.

L'enseignante adapte les exercices en fonction du niveau des élèves, ce qui montre une approche pédagogique différenciée. Cette adaptation est cruciale pour répondre aux besoins individuels des élèves et pour garantir que chacun puisse progresser à son propre rythme. En corrigeant les exercices collectivement au tableau, l'enseignante favorise une approche collaborative et transparente. Cette méthode permet aux élèves de voir comment les erreurs sont corrigées et de comprendre les

concepts de manière plus claire. Cela peut également encourager les élèves à apprendre les uns des autres et à développer une compréhension plus approfondie des sujets traités. Cependant, il serait intéressant d'évaluer comment cette approche collective affecte les élèves qui ont besoin d'un soutien individuel supplémentaire.

### **4. La Justification des Choix Pédagogiques**

L'enseignante explique pourquoi elle choisit certains exercices plutôt que d'autres, ce qui montre une approche réfléchie et justifiée dans ses décisions pédagogiques. Cette transparence dans le choix des exercices peut aider à renforcer la confiance des élèves dans la méthode d'enseignement et à les motiver à participer activement. En privilégiant une approche ludique pour les exercices, l'enseignante cherche probablement à rendre l'apprentissage plus engageant et plus interactif. Les approches ludiques, telles que les jeux pédagogiques, peuvent être particulièrement efficaces pour captiver l'attention des élèves et favoriser un apprentissage actif.

Cependant, l'enseignante considère que les exercices du manuel sont difficiles par rapport au niveau des élèves. Cela suggère qu'elle est consciente des limites du manuel et qu'elle adapte ses choix pour répondre aux besoins spécifiques de sa classe. Cette adaptation est essentielle pour garantir que les élèves ne se sentent pas dépassés et qu'ils puissent progresser à leur propre rythme. La liberté pédagogique de l'enseignante lui permet de choisir des méthodes qui correspondent aux besoins de ses élèves, tout en respectant les objectifs pédagogiques fixés par les programmes scolaires. Enfin, il serait intéressant d'évaluer comment cette approche ludique affecte la compréhension et la rétention des concepts par les élèves, afin de mieux comprendre son efficacité à long terme.

### **5. Les remarques et Suggestions**

Les points positifs observés lors de la séance incluent une classe active où les élèves participent avec l'enseignante. Cela montre que l'enseignante réussit à créer un environnement d'apprentissage dynamique

et engageant, ce qui est essentiel pour motiver les élèves et améliorer leur compréhension des concepts présentés. Cependant, plusieurs difficultés ont été constatées. Certains contenus et exercices du manuel scolaire ne sont pas adaptés au niveau des élèves, ce qui peut entraîner des difficultés dans la compréhension et la rétention des informations. De plus, les élèves ont des difficultés de prononciation, ce qui est un défi courant dans l'apprentissage d'une langue étrangère, notamment en raison des différences entre les systèmes phonologiques de la langue maternelle et de la langue cible.

L'enseignante a dû répéter l'explication plus de trois fois pour que les élèves comprennent, ce qui souligne la nécessité d'une approche pédagogique plus adaptée aux besoins des élèves. Pour remédier à ces difficultés, il est recommandé de faciliter le contenu du manuel et le vocabulaire des textes. Cela pourrait inclure la simplification des exercices et la sélection de textes plus accessibles pour les élèves. De plus, l'intégration d'activités spécifiques pour améliorer la prononciation, telles que des exercices de phonétique ou des séances de lecture à haute voix, pourrait aider à résoudre les problèmes de prononciation. Enfin, des formations supplémentaires pour les enseignants sur l'adaptation des ressources pédagogiques pourraient être bénéfiques pour améliorer l'efficacité de l'enseignement.

---

***Chapitre 4 :***  
***Recommandations pour***  
***une meilleure exploitation***  
***du manuel***

---

## **Chapitre 4 : Recommandations pour une meilleure exploitation du manuel**

### **1. Adaptation des exercices aux besoins des élèves**

#### **1.1 Différenciation des Processus d'Apprentissage**

La différenciation des processus d'apprentissage est essentielle pour répondre aux styles d'apprentissage variés des élèves. Pour cela, il est crucial de varier les supports utilisés pour présenter le contenu. Cela peut inclure l'utilisation de l'audio, du texte et des films pour transmettre les mêmes informations, permettant ainsi aux élèves d'absorber l'information de manière qui leur convient le mieux. De plus, encourager des interactions individualisées avec chaque élève permet de mieux comprendre leurs besoins spécifiques et d'ajuster les exercices en conséquence. Ces discussions individuelles sont précieuses pour identifier les points forts et les difficultés de chaque élève.

#### **1.2 Différenciation des Structures**

La différenciation des structures d'apprentissage implique d'organiser des regroupements flexibles en classe. Cela signifie travailler avec des sous-groupes pour aborder des difficultés ciblées, ce qui permet de fournir un soutien plus personnalisé aux élèves qui en ont besoin. En outre, la modélisation et le partage de stratégies sont également efficaces. En modélisant des stratégies en grand groupe, les enseignants peuvent montrer aux élèves comment aborder un problème ou une tâche, puis permettre aux élèves de partager leurs propres stratégies en sous-groupes. Cela encourage l'apprentissage collaboratif et favorise la créativité.

#### **1.3 Différenciation des Contenus et des Productions**

La différenciation des contenus et des productions est une autre approche clé. Offrir des choix de productions aux élèves leur permet de

s'exprimer de manière qui correspond à leurs capacités et intérêts. Par exemple, certains pourraient préférer réaliser un magazine, tandis que d'autres pourraient être plus à l'aise en organisant un défilé. De plus, utiliser des contenus adaptés via des manuels numériques est très efficace. Ces outils permettent d'ajouter des ressources personnalisées en fonction des besoins des élèves, ce qui rend l'apprentissage plus engageant et pertinent.

### **1.4 Adaptations pour les Élèves à Besoins Éducatifs Particuliers (BEP)**

Pour les élèves à besoins éducatifs particuliers, il est essentiel de procéder à une analyse des besoins pour identifier leurs difficultés spécifiques, telles que des problèmes d'attention ou de concentration. En utilisant des outils d'analyse, les enseignants peuvent adapter les exercices pour répondre à ces besoins particuliers. En outre, l'utilisation de supports alternatifs est cruciale. Cela inclut la disponibilité de manuels numériques ou de versions braille pour les élèves qui nécessitent ces formats. S'assurer que ces ressources sont accessibles et disponibles est primordial pour garantir que tous les élèves puissent participer pleinement à l'apprentissage.

## **2. Stratégies d'accompagnement des enseignants dans l'usage du manuel :**

### **2.1. Formation Continue et Support Pédagogique**

Pour accompagner efficacement les enseignants dans l'utilisation des manuels, il est essentiel de leur offrir des formations continues. Ces formations doivent couvrir l'utilisation optimale des manuels, y compris comment intégrer des ressources numériques et traditionnelles pour enrichir l'apprentissage. Les enseignants doivent être encouragés à utiliser les manuels de manière flexible, en ajoutant leurs propres ressources et activités pour répondre aux besoins spécifiques de leur classe. De plus, les éditeurs et les concepteurs de manuels peuvent jouer un rôle crucial en fournissant des guides pédagogiques détaillés pour aider les enseignants à mettre en œuvre les contenus de manière efficace.

## **2.2. Intégration des Technologies Numériques**

L'intégration des technologies numériques dans l'usage des manuels est une stratégie clé pour accompagner les enseignants. Les manuels numériques offrent une variété de méthodes pédagogiques qui rendent l'apprentissage plus interactif et engageant. Ils permettent aux élèves d'explorer les contenus à leur rythme et favorisent une pédagogie différenciée, adaptée aux différents styles d'apprentissage. Cependant, pour que ces outils soient utilisés efficacement, les enseignants doivent recevoir une formation adéquate sur leur utilisation et leur intégration dans un cadre pédagogique global.

## **2.3. Collaboration et Partage d'Expériences**

Encourager la collaboration entre enseignants est une autre stratégie importante. Les enseignants peuvent partager leurs expériences et leurs meilleures pratiques dans l'utilisation des manuels, ce qui peut aider à identifier des stratégies efficaces pour répondre aux besoins variés des élèves. Des séances de formation en groupe ou des ateliers peuvent être organisés pour faciliter ce partage d'expériences. De plus, les enseignants expérimentés peuvent servir de mentors pour ceux qui sont nouveaux dans la profession, leur offrant un soutien personnalisé dans l'utilisation des manuels.

## **2.4. Évaluation et Amélioration Continue**

Enfin, il est crucial d'évaluer régulièrement l'utilisation des manuels par les enseignants et de recueillir leurs feedbacks pour améliorer continuellement les stratégies d'accompagnement. Cela peut inclure des enquêtes auprès des enseignants pour identifier les défis qu'ils rencontrent et les aspects des manuels qui nécessitent des améliorations. Les résultats de ces évaluations peuvent être utilisés pour ajuster les formations futures et adapter les ressources pédagogiques aux besoins réels des enseignants et des élèves

### **3. Intégration de méthodes pédagogiques innovantes :**

#### **3.1. Approche Centrée sur l'Apprenant**

L'intégration de méthodes pédagogiques innovantes commence par une approche centrée sur l'apprenant. Cette approche met l'accent sur les besoins, les intérêts et les forces de chaque élève, en leur donnant de l'autonomie et en encourageant l'apprentissage autodirigé. Cela rend l'apprentissage plus inclusif et engageant, car les élèves sont actifs dans le processus d'apprentissage plutôt que passifs. Des activités telles que des discussions, des débats, la résolution de problèmes et des simulations sont utilisées pour encourager la pensée critique et la construction des connaissances par les élèves eux-mêmes.

#### **3.3. Intégration de la Technologie**

L'intégration de la technologie est une autre composante clé des méthodes pédagogiques innovantes. Les ressources numériques, comme les applications éducatives et les simulations virtuelles, peuvent améliorer l'engagement des élèves et rendre l'apprentissage plus interactif. Les manuels numériques, par exemple, permettent une personnalisation du contenu en fonction des besoins individuels des élèves, ce qui favorise une pédagogie différenciée. De plus, l'utilisation de la réalité virtuelle et augmentée peut offrir des expériences d'apprentissage immersives et stimulantes.

#### **3.4. Apprentissage Actif et Collaboratif**

Les méthodes pédagogiques innovantes incluent également des approches d'apprentissage actif et collaboratif. La pédagogie inversée, par exemple, consiste à inverser le modèle traditionnel de la classe en proposant aux élèves de consulter les ressources à la maison et de pratiquer les exercices en classe. Cela permet de mettre l'accent sur l'entraînement en classe et de motiver les élèves par des cours plus dynamiques et participatifs. De plus, l'apprentissage par projet encourage les élèves à

travailler en équipe pour résoudre des problèmes réels, ce qui développe leurs compétences sociales et professionnelles.

### **3.5. Évaluation Authentique**

Enfin, les méthodes pédagogiques innovantes mettent l'accent sur des évaluations authentiques qui mesurent la capacité des élèves à appliquer leurs connaissances et compétences dans des situations réelles. Cela se traduit par des évaluations plus vivantes, incluant des rendus de projets, des portfolios et des présentations. Cette approche évaluative permet de mieux refléter les compétences réelles des élèves et de les préparer à affronter les défis du monde réel

### **Rôle des nouvelles technologies dans l'enrichissement du manuel scolaire**

Les nouvelles technologies ont révolutionné la façon dont les manuels scolaires sont utilisés et enrichis. L'intégration de ressources numériques telles que des vidéos, des simulations interactives et des exercices en ligne a transformé l'apprentissage en rendant les contenus plus dynamiques et engageants. Les manuels numériques offrent la possibilité de personnaliser l'apprentissage en fonction des besoins individuels des élèves, leur permettant d'explorer les contenus à leur propre rythme et de découvrir les concepts de manière autonome. De plus, ces ressources numériques facilitent l'accès à des informations actualisées et à des contenus supplémentaires qui ne peuvent être inclus dans les manuels imprimés traditionnels. Les nouvelles technologies favorisent également la collaboration et l'interaction entre les élèves et les enseignants. Les plateformes numériques permettent aux élèves de travailler ensemble sur des projets, de partager leurs idées et de recevoir des feedbacks immédiats, ce qui encourage l'apprentissage collaboratif et développe les compétences sociales des élèves. Les enseignants peuvent également utiliser ces plateformes pour partager des ressources supplémentaires, comme des vidéos éducatives ou des articles, pour enrichir les cours et répondre aux questions des élèves de manière plus efficace. L'avènement des nouvelles

## *Chapitre 4 Recommandations pour une meilleure exploitation du manuel*

---

technologies a conduit à une évolution significative des manuels scolaires. Les manuels numériques ne sont plus simplement des versions électroniques des manuels imprimés, mais offrent désormais des fonctionnalités interactives et multimédias qui enrichissent l'apprentissage. Ils permettent aux élèves de participer activement au processus d'apprentissage grâce à des jeux éducatifs, des quizz et des exercices interactifs. Cette évolution a également permis une hybridation productive entre les manuels imprimés et numériques, chacun apportant ses propres avantages dans le processus éducatif. Enfin, les nouvelles technologies ont un impact positif sur le travail des enseignants. En offrant des ressources supplémentaires et en facilitant la gestion des cours, elles peuvent soulager les enseignants surchargés et leur permettre de se concentrer sur des aspects plus pédagogiques de leur rôle. De plus, les technologies éducatives aident les enseignants à adapter leurs méthodes pédagogiques pour répondre aux besoins variés des élèves, favorisant ainsi une pédagogie différenciée et plus efficace.

## **Perspectives pour l'amélioration du manuel**

### **1. Propositions de modifications et d'ajouts**

Intégration de Contenus Multimédias : L'intégration de contenus multimédias dans les manuels scolaires est essentielle pour améliorer l'engagement et la compréhension des élèves. Les vidéos éducatives jouent un rôle crucial en expliquant des concepts complexes de manière visuelle et engageante, rendant ainsi l'apprentissage plus accessible. Les simulations interactives permettent aux élèves de pratiquer et d'explorer les concepts de manière pratique, ce qui renforce leur compréhension et leur capacité à appliquer ces connaissances. De plus, les jeux éducatifs rendent l'apprentissage plus ludique et stimulant, favorisant ainsi une expérience d'apprentissage positive et motivante.

Adaptation aux Besoins des Élèves : Pour répondre aux besoins variés des élèves, il est important d'adapter les contenus des manuels. Cela peut se faire en proposant des exercices à différents niveaux de difficulté, permettant ainsi aux élèves de progresser à leur propre rythme. Les activités de réflexion critique sont également cruciales, car elles encouragent les élèves à analyser les informations et à résoudre des problèmes de manière autonome. Enfin, les projets interdisciplinaires favorisent l'apprentissage intégré et la collaboration entre les élèves, ce qui développe leurs compétences sociales et professionnelles.

Intégration des Technologies : L'intégration des technologies dans les manuels scolaires est une étape clé pour améliorer l'efficacité de l'apprentissage. Les manuels numériques interactifs offrent des fonctionnalités de personnalisation qui permettent d'adapter l'apprentissage aux besoins individuels des élèves. Les outils d'analyse de performance aident les enseignants à suivre les progrès des élèves et à ajuster leurs stratégies pédagogiques en conséquence. De plus, les plateformes de collaboration en ligne facilitent le travail en équipe et l'échange d'idées entre les élèves, favorisant ainsi un apprentissage collaboratif et interactif.

Évaluation et Feedback : Enfin, pour garantir que les manuels restent pertinents et efficaces, il est essentiel de mettre en place des mécanismes d'évaluation et de feedback. Les évaluations formatives régulières permettent de mesurer les progrès des élèves et d'ajuster l'enseignement en conséquence. Les mécanismes de feedback donnent aux élèves la possibilité d'exprimer leurs besoins et suggestions concernant les manuels, ce qui aide à améliorer continuellement les contenus. Enfin, une révision continue des manuels est nécessaire pour refléter les avancées scientifiques et pédagogiques, assurant ainsi que les élèves reçoivent une éducation à jour et pertinente.

## **2. Intégration d'une Approche Plus Interactive et Différenciée**

L'intégration d'une approche plus interactive et différenciée dans les manuels scolaires est cruciale pour améliorer l'engagement et la compréhension des élèves. Cela implique d'utiliser divers outils et démarches pédagogiques pour répondre aux besoins variés des élèves. La différenciation peut se faire à travers l'utilisation de supports variés comme des vidéos, des simulations interactives et des jeux éducatifs, qui permettent aux élèves d'explorer les concepts de manière autonome et engageante. De plus, la différenciation simultanée, où les élèves effectuent des activités différentes en fonction de leurs intérêts ou besoins, est une approche complexe mais efficace pour promouvoir l'apprentissage personnalisé.

## **3. Réflexion sur la Conception d'un Guide de l'Enseignant Plus Détaillé**

La conception d'un guide de l'enseignant plus détaillé est essentielle pour soutenir les enseignants dans l'utilisation des manuels scolaires. Ce guide devrait inclure des conseils pratiques sur la manière d'intégrer des approches pédagogiques différenciées et interactives. Il pourrait fournir des exemples de séquences pédagogiques qui utilisent diverses méthodes d'enseignement, comme la démarche inductive, déductive et scientifique, pour encourager la pensée critique et la créativité chez les élèves. De plus,

le guide devrait aborder les stratégies pour gérer la classe de manière à favoriser l'autonomie et la collaboration entre les élèves.

#### **4. Impact Potentiel sur l'Apprentissage des Élèves**

L'impact potentiel de ces approches sur l'apprentissage des élèves est considérable. En rendant l'apprentissage plus interactif et différencié, les élèves sont plus susceptibles de s'engager activement dans le processus d'apprentissage, ce qui améliore leur compréhension et leur rétention des informations. De plus, la différenciation permet de réduire les écarts entre les élèves, en offrant à chacun la possibilité de progresser à son propre rythme et selon ses besoins spécifiques. Cela contribue à une meilleure réussite scolaire et à une réduction de l'échec, en promouvant une éducation plus inclusive et efficace.

---

---

# *Conclusion*

---

---

### **Conclusion**

Au cœur de ce mémoire, une interrogation essentielle a guidé notre réflexion : le manuel scolaire de FLE en 4AP répond-il réellement aux attentes pédagogiques des enseignants et des élèves, et quels obstacles surgissent lors de son utilisation en classe ? Pour explorer cette question, nous avons formulé deux hypothèses. D'abord, nous avons supposé que le manuel, bien qu'indispensable, présente des limites tant sur le plan de la structure que sur celui des contenus pédagogiques. Ensuite, nous avons envisagé que, face à ces insuffisances, les enseignants font preuve d'une grande créativité en adaptant et en enrichissant le manuel afin de mieux répondre aux besoins de leurs élèves.

L'enquête menée auprès des enseignants de 4AP a mis en lumière plusieurs constats révélateurs. La plupart des enseignants considèrent le manuel comme une base solide, un repère qui assure une progression harmonieuse des apprentissages et une certaine uniformité dans la classe. Cependant, ils relèvent aussi des faiblesses : une organisation parfois trop rigide, un manque de flexibilité pour s'ajuster à la diversité des niveaux des élèves, et une contextualisation culturelle ou locale qui fait parfois défaut. Face à ces contraintes, les enseignants ne se contentent pas de suivre le manuel à la lettre. Ils innovent, transforment les exercices, diversifient les supports, introduisent des activités ludiques ou interactives, et s'appuient sur leur expérience pour rendre les leçons plus vivantes et motivantes. Ce travail d'adaptation, loin d'être marginal, s'avère essentiel pour exploiter pleinement le potentiel du manuel et répondre aux attentes des élèves.

Au terme de cette recherche, nos hypothèses se confirment : le manuel scolaire de FLE en 4AP reste un pilier de l'enseignement, mais son efficacité dépend largement de la capacité des enseignants à l'adapter et à l'enrichir. La créativité pédagogique apparaît donc comme une réponse naturelle et nécessaire aux limites de la standardisation, permettant de proposer aux élèves des situations d'apprentissage plus riches, stimulantes et adaptées à leurs besoins. Ce constat invite à repenser la place du manuel

scolaire : il ne doit pas être un cadre figé, mais bien un support évolutif, à personnaliser selon les réalités de chaque classe.

Enfin, il serait souhaitable que les concepteurs de manuels s'inspirent davantage des pratiques et des besoins du terrain, afin de proposer des outils plus flexibles et inclusifs, capables d'accompagner efficacement l'ensemble de la communauté éducative algérienne.

### **Références bibliographiques :**

Ait Saadi Bouras, L. (2013). L'histoire nationale algérienne à travers ses manuels scolaires d'histoire. In B. Falaize, C. Heimberg, & O. Loubes (Éds.), *L'école et la nation* (vol. 1). ENS Éditions. <https://doi.org/10.4000/books.enseditions.2417>

Benaklouche, D. (2023). Le manuel scolaire en Algérie : évolution, fonctions actuelles et impératifs qualitatifs.

Berber, H. (2024). Évolution des méthodologies d'enseignement-apprentissage du français langue étrangère (FLE) dans l'école algérienne de 1965 à 2004 : constat et perspectives.

Cuq, J.-P. (2003). Dictionnaire de didactique du français (p. 161). Clés International.

Gerard, F., & Xavier, R. (2009). Des manuels scolaires pour apprendre : Concevoir, évaluer, utiliser. De Boeck Supérieur.

Laidoudi, A. (2023). L'évaluation dans les manuels de FLE au cycle moyen en Algérie : types et outils [Assessment in textbooks for French as a foreign language in the middle cycle in Algeria: Types and tools]. *Revue non précisée*, 131–148.

Memai, A. (2018). Le manuel scolaire en question. *Educ Recherche*, 7(1), 7–17.

Photh, J. (1997). La conception et la réalisation des manuels scolaires (p. 7). CIPA.

Tounsi, M. (2018). Historique des manuels scolaires algériens. *Educ Recherche*, 8(1), 18–25.

Vincent, F. (2013). Quelle approche pédagogique pour l'enseignement grammatical? *Formation et Profession*, 21, 87–89. <https://doi.org/10.18162/fp.2013.a22>

Zabo, I. (2013). Élaborer et évaluer un manuel scolaire/ensemble didactique.

**Table des matières**

**Introduction générale** .....Erreur ! Signet non défini.

**Cadre théorique et conceptuel** .....Erreur ! Signet non défini.

**Chapitre 1 : Le manuel scolaire dans l'enseignement du français** .....4

**Chapitre 1 : Le manuel scolaire dans l'enseignement du français** .....4

1. **Définition et rôle du manuel scolaire** .....4

2. **Approches pédagogiques dans l'enseignement du français en primaire** .....9

1 **Critères d'évaluation d'un manuel scolaire**..... 11

**Chapitre 2 : Présentation du manuel de français de la 4<sup>e</sup> année primaire** ..... 14

1. **Structure générale du manuel** ..... 14

2. **Objectifs pédagogiques et compétences visées** ..... 15

3. **Types d'activités et d'exercices proposés** ..... 16

**Chapitre 3 : résultats** ..... 18

**II. Analyse des résultats de l'expérimentation** .....35

**Chapitre 4 : Recommandations pour une meilleure exploitation du manuel** .....45

1. **Adaptation des exercices aux besoins des élèves**.....45

**Différenciation des Processus d'Apprentissage**.....45

**Différenciation des Structures** .....45

**Différenciation des Contenus et des Productions**.....45

**Adaptations pour les Élèves à Besoins Éducatifs Particuliers (BEP)** .....46

2. **Stratégies d'accompagnement des enseignants dans l'usage du manuel : ....**46

2.1. **Formation Continue et Support Pédagogique**.....46

2.2. **Intégration des Technologies Numériques**.....47

2.3. **Collaboration et Partage d'Expériences** .....47

2.4. Évaluation et Amélioration Continue .....	47
3. Intégration de méthodes pédagogiques innovantes :.....	48
3.1. Approche Centrée sur l'Apprenant.....	48
3.3. Intégration de la Technologie .....	48
3.4. Apprentissage Actif et Collaboratif.....	48
3.5. Évaluation Authentique.....	49
III. Rôle des nouvelles technologies dans l'enrichissement du manuel scolaire	
49	
Chapitre 5 : Perspectives pour l'amélioration du manuel .....	52
1. Propositions de modifications et d'ajouts.....	52
Conclusion .....	55

---

# *Annexes*

---

## **Annexes**

### **Annexe 1 : Questionnaire destiné aux enseignants de 4<sup>ème</sup> année primaire**

Dans le cadre de notre recherche Master, option : Didactique, portant sur l'usage du manuel scolaire et la créativité des enseignants en classe de quatrième année primaire, nous vous demandons de bien vouloir répondre à ce questionnaire. Les réponses seront exploitées à des fins strictement académiques et resteront anonymes. Merci pour votre participation !

#### **Informations générales**

- Sexe :
  - Homme
  - Femme
  - Préfère ne pas répondre
  
- Nombre d'années d'expérience en enseignement :
  - Moins de 5 ans
  - Entre 5 et 10 ans
  - Entre 10 et 20 ans
  - Plus de 20 ans

#### **Exploitation du manuel scolaire**

1. Utilisez-vous le manuel scolaire dans votre enseignement ?
  - Oui, toujours
  - Oui, la plupart du temps

- Rarement
- Jamais

2. À quelle fréquence utilisez-vous le manuel scolaire durant une semaine ?

- Tous les jours
- 3 à 4 fois par semaine
- 1 à 2 fois par semaine
- Moins d'une fois par semaine

3. Pensez-vous que les activités proposées dans le manuel scolaire sont utiles pour vos élèves ?

- Oui, elles sont toujours utiles
- Oui, mais elles nécessitent parfois des ajustements
- Non, elles ne sont pas toujours pertinentes
- Non, je préfère créer mes propres activités

4. Le contenu du manuel scolaire vous semble-t-il adapté au niveau des élèves ?

- Oui, totalement adapté
- Oui, mais certains contenus sont difficiles
- Non, une partie du contenu est trop simple
- Non, une partie du contenu est trop complexe
- Autre :

.....  
.....

5. Suivez-vous systématiquement les consignes proposées dans le manuel scolaire ?

- Oui, toujours
- Oui, mais je les adapte légèrement
- Non, je ne les suis pas toujours
- Non, je préfère créer mes propres consignes

6. Comment considérez-vous le manuel scolaire de la 4e année primaire ?

- Une source principale de savoir
- Un document complémentaire utile
- Un support parmi d'autres
- Un outil peu pertinent

### **Créativité et innovation**

1. Utilisez-vous d'autres supports pédagogiques pour vos leçons ?

- Non, je me contente du manuel scolaire
- Oui, des fiches pédagogiques supplémentaires
- Oui, des manuels d'autres niveaux ou disciplines
- Oui, des supports numériques (sites web, vidéos, applications)
- Oui, autres supports :

.....

2. Intégrez-vous les nouvelles technologies dans vos pratiques pédagogiques ?

- Oui, j'utilise régulièrement un ordinateur ou une tablette

- Oui, j'utilise des vidéos éducatives ou des plateformes en ligne
- Oui, j'intègre des applications interactives pour l'apprentissage
- Non, je ne les utilise pas
- Autre :

.....  
.....

3. Créez-vous vos propres activités ou exercices pour vos élèves ?

- Oui, souvent
- Oui, parfois, pour compléter le manuel
- Non, je me contente des ressources existantes

4. Encouragez-vous les élèves à créer ou proposer leurs propres idées pendant les leçons ?

- Oui, régulièrement
- Oui, mais seulement pour certaines activités
- Rarement
- Non

5. Organisez-vous des projets pédagogiques pour développer la créativité des élèves ?

- Oui, fréquemment
- Oui, mais de manière occasionnelle
- Non, par manque de temps ou de ressources

6. Quels défis rencontrez-vous pour intégrer la créativité dans vos pratiques pédagogiques ?

- Manque de temps
- Manque de formation ou de ressources
- Résistance des élèves ou des parents
- Autre

.....  
.....

Merci pour votre collaboration

**Annexe 2 : couverture de manuel scolaire de 4AP :**



Annexe : programme de manuel scolaire de 4 AP

Services de l'Éducation de la Région de Cherche

Progression des Activités de Langue Française

Projet 2 / C'est notre quartier.

1<sup>ère</sup> séquence / Tu habites où ?

N.	type	activités	contenu	références
1 <sup>ère</sup> séquence (20h) (20 semaines)	1 <sup>ère</sup> séance (1.40h) (40 min)	Oral	La maison et les jours habités (présentatif)	Ref : Manuel page 14
		Écriture	Je décris et les mots, « les articles »	Ref : p.11 - C.A.P. 4 <sup>ème</sup>
	2 <sup>ème</sup> séance (1.40h) (40 min)	Activité de lecture	« la terre » (fonctionnel) « la »	Texte support, Manuel de 4 <sup>ème</sup> AP Page 13
	3 <sup>ème</sup> séance (1.40h) (40 min)	Écriture	Mon propre 8 avec contenu	Manuel de l'apprentissage P. 120 Cahier d'activités p. 147
	3 <sup>ème</sup> séance (1.40h) (40 min)	Oral (jeu théâtral)	« les articles »	Manuel de l'apprentissage Page 120 - C.A. Cahier d'activités P. 147
		Écriture	Le verbe être au présent de l'indicatif.	Manuel de Page P. 14 Cahier d'activités P. 147
<b>M A S S E S T I O N P É D A G O G I Q U E ( 4 N M A S S E S T I O N )</b>				
2 <sup>ème</sup> séquence (20h) (20 semaines)	3 <sup>ème</sup> séance (1.40h) (40 min)	Orthographe	« l'habite »	Manuel de l'apprentissage P. 120 Cahier d'activités page 147
		Oral	« l'habite »	Manuel de 4 <sup>ème</sup> AP Page 13 « la terre de la terre » Cahier d'activités page 147
	3 <sup>ème</sup> séance (1.40h) (40 min)	Écriture écrite	« l'habite »	Cahier d'activités page 147
		Oral	« l'habite »	Ref : Manuel page 14
	4 <sup>ème</sup> séance (1.40h) (40 min)	Écriture & Assimilation	« l'habite »	Ref : Manuel page 14
		Écriture	« l'habite »	« l'habite »
<b>P A R A G R A M M E P É D A G O G I Q U E ( 4 N M A S S E S T I O N )</b>				

## Grille d'Observation – Utilisation des Exercices du Manuel de Français (4<sup>e</sup>AP)

### Informations générales

- Établissement :
- Enseignante :
- Date et heure de l'observation :
- Durée de la séance :
- Nombre d'élèves :

### 1. Présentation et exploitation du manuel

- L'enseignante utilise-t-elle le manuel en début de séance ? (Oui/Non)
- Comment introduit-elle la leçon ?
- Fait-elle une lecture collective des consignes/exercices ? (Oui/Non)
- Les élèves disposent-ils tous d'un exemplaire du manuel ? (Oui/Non)

### 2. Type d'exercices utilisés

- L'enseignante utilise-t-elle directement les exercices du manuel ? (Oui/Non)
- Si oui, lesquels ? (Exercice de compréhension, conjugaison, production écrite, etc.)
- Modifie-t-elle les consignes des exercices du manuel ? (Oui/Non)
- Ajoute-t-elle des explications ou exemples avant de donner l'exercice ? (Oui/Non)
- Propose-t-elle des exercices supplémentaires qu'elle a conçus elle-même ? (Oui/Non)
- Si oui, quels types d'exercices ? (Dictée, phrases à compléter, jeux pédagogiques, etc.)

### 3. Interaction et engagement des élèves

- Les élèves participent-ils activement aux exercices du manuel ? (Oui/Non)
- Les élèves ont-ils des difficultés à comprendre les consignes ? (Oui/Non)
- L'enseignante adapte-t-elle les exercices en fonction du niveau des élèves ? (Oui/Non)
- Comment corrige-t-elle les exercices ? (Collectivement, individuellement, en groupe, au tableau)

### 4. Justification des choix pédagogiques

- L'enseignante explique-t-elle pourquoi elle choisit certains exercices plutôt que d'autres ? (Oui/Non)
- Privilégie-t-elle une approche ludique ou classique pour les exercices ?
- Quel est son ressenti sur l'efficacité des exercices du manuel ?

### 5. Remarques et suggestions

- Points positifs observés :
- Difficultés rencontrées par l'enseignante ou les élèves :
- Recommandations pour améliorer l'utilisation du manuel :

## Résumé

Ce mémoire explore l'usage du manuel scolaire dans l'enseignement du français langue étrangère (FLE) en 4e année primaire (4AP) en Algérie, en mettant l'accent sur la créativité des enseignants face aux défis rencontrés. L'objectif principal est d'analyser dans quelle mesure le manuel scolaire répond aux besoins pédagogiques des enseignants et des élèves, et d'identifier les stratégies d'adaptation mises en place par les enseignants pour pallier ses limites.

L'étude s'appuie sur une double démarche : une analyse théorique du rôle et de l'évolution du manuel scolaire en Algérie, ainsi qu'une enquête de terrain auprès d'enseignants de 4AP. Les résultats montrent que le manuel scolaire demeure un outil central et structurant pour l'enseignement du FLE, offrant un cadre de référence et une progression harmonieuse des apprentissages. Cependant, il présente certaines limites, notamment une rigidité dans la structure des activités, un manque d'adaptabilité aux niveaux hétérogènes des élèves et une contextualisation parfois insuffisante. Face à ces contraintes, les enseignants font preuve d'une grande créativité : ils adaptent les exercices, diversifient les supports et introduisent des activités ludiques ou interactives pour rendre les apprentissages plus vivants et motivants. Cette capacité d'adaptation apparaît comme une condition essentielle pour garantir l'efficacité du manuel et répondre aux attentes des élèves. Ainsi, le manuel scolaire, loin d'être un outil figé, devient un support évolutif grâce à l'ingéniosité et à l'engagement des enseignants.

Mots-clés : manuel scolaire, FLE, 4e année primaire, créativité des enseignants, adaptation pédagogique, enseignement du français, Algérie.

## Summary

This thesis explores the use of textbooks in the teaching of French as a Foreign Language (FLE) in the 4th year of primary school (4AP) in Algeria, with a particular focus on the creativity teachers demonstrate when facing classroom challenges. The main objective is to analyse to what extent the textbook meets the pedagogical needs of both teachers and students, and to identify the adaptation strategies teachers employ to overcome its limitations.

The study is based on a dual approach: a theoretical analysis of the role and evolution of textbooks in Algeria, and field research involving 4AP teachers. The results show that the textbook remains a central and structuring tool for FLE teaching, providing a reference framework and ensuring a harmonious progression of learning. However, it also presents certain limitations, such as rigidity in the structure of activities, a lack of adaptability to students' varying levels, and sometimes insufficient cultural or local contextualization.

In response to these constraints, teachers display great creativity: they adapt exercises, diversify materials, and introduce playful or interactive activities to make learning more dynamic and engaging. This ability to adapt appears to be an essential condition for ensuring the effectiveness of the textbook and meeting students' expectations. Thus, far from being a static tool, the textbook becomes an evolving support thanks to the ingenuity and commitment of teachers.

Keywords: textbook, FLE, 4th year primary, teacher creativity, pedagogical adaptation, French teaching, Algeria.

## المخلص

يتناول هذا البحث استخدام الكتاب المدرسي في تدريس اللغة الفرنسية كلغة أجنبية (FLE) في السنة الرابعة من المرحلة الابتدائية (4AP) في الجزائر، مع التركيز بشكل خاص على إبداع المعلمين في مواجهة التحديات داخل القسم. المدفوع الرئيسي هو تحليل مدى استجابة الكتاب المدرسي لاحتياجات المعلمين والمتعلمين التربوية، وتحديد استراتيجيات التكيف التي يعتمد عليها المعلمون للتغلب على محدودياته.

اعتمدت الدراسة على منهجين متكاملين: تحليل نظري لدور وتطور الكتاب المدرسي في الجزائر، وتحقيق ميداني مع معلمي السنة الرابعة ابتدائي. أظهرت النتائج أن الكتاب المدرسي لا يزال أداة مركزية وهيكلية في تدريس اللغة الفرنسية، حيث يوفر إطاراً مرجعياً وتدرجاً منسجماً في التعلم. لكنه في الوقت نفسه يعاني من بعض القيود، مثل الجمود في هيكلة الأنشطة، وصعوبة التكيف مع المستويات المتباينة للمتعلمين، وأحياناً نقص في التوظيف الثقافي أو المحلي للمحتوى.

في مواجهة هذه القيود، يُظهر المعلمون قدرًا كبيراً من الإبداع؛ فهم يعدّلون التمارين، والوسائط، ويُدخلون أنشطة ترفيهية وتفاعلية لجعل عملية التعلم أكثر حيوية وتحفيزاً. وتُعد هذه القدرة على التكيف شرطاً أساسياً لضمان فعالية الكتاب المدرسي وتلبية تطلعات التلاميذ. وهكذا، يتحول الكتاب المدرسي، بفضل إبداع والتزام المعلمين، من أداة جامدة إلى وسيلة تعليمية متجددة ومتطورة.

**الكلمات المفتاحية:** الكتاب المدرسي، اللغة الفرنسية كلغة أجنبية، السنة الرابعة ابتدائي، إبداع المعلمين، التكيف التربوي، تدريس الفرنسية،

الجزائر.